

A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN.

Szerkeszti: SINGER MIHÁLY.

EGYES SZÁM ÁRA 3 CENT.

V. Évfolyam. 96. szám.

NEW YORK, N. Y., CLEVELAND, O., PITTSBURG, Pa., KEDD, 1908. DECEMBER 1-én.

V. Year. No. 96.

HOL VAN A NAGYKÖVET?

MAGYAROKAT LEGYILKOLTAK KEASBEYBEN.

New Jersey államban, a Perth Amboy melletti Keasbeyben a lehető legkegyelmesebb munkát végzik az ottani magyarok. A téglagyárakban dolgoznak, naponta tíz órán át robotolnak verejtékesen. S ezért a gyilkos munkáért egy dollár 50 centnyi napszámot huztak. Meg voltak elégedve. Szívesen dolgoztak és a gyárak vezetői dícsérték a szorgalmukat.

Beállott azután a gazdasági válság. Ennek a következményeit első sorban a munkásokkal éreztették mindenütt. Keasbey is. A gyárak tulajdonosai elhatározták, hogy a napszámot leszálítják 1 dollár 50 centről 1 dollár 35 centre azzal az ígérettel, hogy mielőtt a választás megejtődik, mielőtt Taftot választják meg az Egyesült Államok elnökévé, visszaállítják a régi napszámot. Magyar testvéreink belenyugodtak ebbe a különben semmivel sem indokolt intézkedésbe is s ezzel eladták józanságunknak, munkaszeretettüknek.

A választás elmúlt. Taft meg lett választva. A munkások egy-két hétig türelmesen vártak a nekik adott kötelező ígéret beváltására. Hasztalanul vártak. S mikor azután a gyárvezetőségnek emlékeztetése juttatták az ígéretet, ez állat volt s a régi fizetés visszaállításától nem lett semmi.

A munkások — magyarok és lengyelek — erre azután elhatározták, hogy beszüntetik a munkát. E határozatként múlt hétfőn érvényesítették. Komoly és józan munkásokhoz illő módon tették. Nem volt semmi néven nevezendő rendezvény. A gyártulajdonosok mégis feltették a bőrüket és ssheriffeket helyeztek el a gyárakban. Nem volt rájuk semmi szükség. Sem hétfőn, sem kedden, sem máskor. A magyarok nem okoztak semmi zavart.

Szerdán délben egy munkás egy nagy kosárban ebédet vitt a gyárba a ssheriffek számára. A sztrájkolók azon hiedelemben, hogy sztrájk töröknek viszi, megállították őt. Megállították, de nem bántották. Senki meg nem ütötte őt. A ssheriffek mégis, mikor elmondta, hogy megállították őt utjában, kironították a gyárból s a munkások közé létek. Sebők József záhonyi ungvégei munkást a jobb kezén, Lakatos József náményi beregmegei munkást a jobb kezén. Szafi János timári szabolesmegei honfitársunkat a hátán és Csajkó Gyula gömörmegei rimaszécsi magyar munkást ugyancsak a kezén sebesítették meg. Történtek még egyéb sebesülések, de a ssheriffek közül egy sem sebesült meg, ami azt mutatja, hogy a magyaroknál nem volt löföveg, tehát nem is volt szándékukban megtámadni senkit. A támadás ellen védekeztek körökkel.

Elismerte ezt maga Fort, New Jersey állam kormányzója is, aki különben a gyárosok s a ssheriff sürgős kérésére katonaságot rendelt ki a sztrájkolók ellen. Fort kormányzó az ügy alapos megvizsgálása után kijelentette, HOGY A MUNKÁSOK NEM ADTAK SEMMI OKOT ARRA, HOGY A SHERIFFEK LŐJENEK.

Maga az állam legelső tisztviselője elismerte tehát, hogy nagy sérelem esett a munkásokon. Ki fog e sérelemért, mely talán még emberhalállal is jár, elégtételt követelni? HOL VOLT A NAGYKÖVET, HOL VOLTAK ENNEK MEGBIZOTTAI, AMIKOR KEASBEYBEN LE AKARTAK GYILKOLNI, DE MINDENESETRE VESZÉLYESEBEN MEGSEBESÍTETTEK MUNKÁSOKAT, AKIK EGYTÖL-EGYIG MAGYAR ÁLLAMPOLGÁROK S AKIKNEK VÉDELMERE, ÉRDEKEINEK MEGÓVÁSÁRA

LETT A NAGYKÖVET ÖNAGYMÉLTÓSÁGA WASHINGTONBA KIKÜLDVE? Hol volt a nagykövet, a mikor Keasbeyben a magyarok az ő segítségére szorultak? S mit tett a nagykövet, amióta a magyarok ellen elkövettek a gyilkos merényletet?

Nem tett semmit. Helyette a cselekvés terére lépett McFaul trentoni rómkath. püspök és a — Bevándorló szerkesztője.

McFaul püspök Grósz Ferenc perth amboyi magyar és Zielinski Julián tót plébános urakat, a Bevándorló pedig Percényi Béla munkatársát küldte ki a sztrájkolók közé, hogy ezek érdekét megóvják. Beszéltek is a sztrájkolókhoz s további higgadt viselkedésre intették őket. Tárgyaltak Keasbey urral is, a gyár elnökével, de ez megmaradt abbéli elhatározása mellett, hogy nem emeli fel a fizetést. Teheti. A munkások viszont azt tehetik, hogy nem dolgoznak s keresnek munkát másutt. Meg is fogják találni.

E pillanatban azonban nem a sztrájk a legégetőbb kérdés, hanem az, hogy minő lépéseket tartozik a magyarok itteni hivatalos képviselője megtenni a gyilkos merénylet megtorlására? Az a kérdés, hogy tűrheti-e Magyarország még továbbra is, hogy a lattimeri eset mellé a keasbey-i eset sorakozzék, anélkül, hogy hivatalos képviselője itt szót emeljen ellene? Hát Senki fia a magyar ember? És külképviseletünk csak arra való, hogy eszárjubilumokon vegyen részt?

Külképviseletünk s különösen a konzulok iránt az amerikai magyar sajtó az utolsó években nagy rokonszenvvel viseltetett. Mutassák meg most, amikor nem egy zászlószentelésen való megjelenésről, hanem magyarok életéről van szó, hogy azt a rokonszenvet meg is érdemlik.

Singer Mihály.

SZLÁV TESTVÉREK.

Nagy nemzeti bál Szent Pétervárott.

A muszka népképviselők februárius derekára nagy jelmezbált terveznek, a melyet Szent Pétervárott fognak megtartani.

Ennek a bálnak politikai jelentősége van, amennyiben az ő révén az összes „szláv testvéreket” akarják egymáshoz közelebb hozni.

Trubezkoi hercegasszony áll a bálbizottság élén, amely meghívókat küld minden szláv nemzetiségűnek s az ezeket képviselő hölgyek népi viselkedésben tartoznak megjelenni.

LELKETLEN MAGYAR.

Megabolja beteg honfitársát.

Már régebben említettük, hogy Tamásy János honfitársunkat, aki a New Jersey állambeli Bernardsvillen dolgozott, a kemény munka leverte a lábáról. Az erős természetű ember árnyékká zsugorodott össze s az orvosok állítása szerint csak levegőváltás mentheti meg.

Tamásy hozzánk fordult s közvetítésünkkel a konzulátus tizdolláros hajójegyet adott neki, majd ingyenes ellátásra elküldte őt a hajó elindulásáig a magyar menháza.

Ott a menházban ismerkedtem meg, beszélte el nekünk pénteken Tamásy, egy Láng Gyula nevű magyar fiatal emberrel, aki nagyon érdekelt volt a sorsom iránt. Elvégre rábeszélte, hogy elutazásom előtt vizsgáltsámmal meg magam egy new yorki orvos által. Ad-dig beszélt, míg rászántam magam.

Mindössze öt dollárom volt, de Láng azt mondta, hogy három dollár is elég lesz. El is vitt valami intézetbe a 14-ik utcába, ahol átadtam neki a három dollárt. Láng bement, majd kijött azzal, hogy a „professzor” öt dolláron alul nem vizsgál meg. Odaadtam hát neki az utolsó két dolláromat is. Azzal bevezetett a tanárhoz, ott beszélte is valakivel, majd azt mondta nekem, hogy holnap kell jönnünk. Hazamentünk, de Láng eltűnt az öt dollárommal s nem is láttam azóta.

A menház vezetőségének dolga lett volna Láng Gyula kézrekerítéséről gondoskodni. A szerencsétlen Tamásy János szombaton ült hajóra, hogy hazautazzék Győrbe.

KOVÁCS NYILATKOZIK.

Nem azért jött ki, hogy magyar mozgalmakat vezessen.

Főt. Kovács Lajos new yorki római kath. plébános ur az Amerikai Magyar Népszava szombati számában Nyílt levelet tesz közzé, amelyben az ő szokott vakondmódján támadásokat, piszkos rágalmatokat szór lapunk szerkesztőjére. E támadásokra meg fogunk felelni a szeretet pásztornak lapunk jövő számában.

Most a magyar plébános egy kijelentésére kívánunk csak utalni. Szórnál-szóra ezeket írja Kovács Lajos ur, a new yorki magyar plébános: „En papnak jönnem ki Amerikába. Sem az otthoni, sem az amerikai egyházi felsőbb-ségemtől kapott kinevezésben nem foglaltatik az, hogy kötelességem egyszerűen a magyarságot is nemzeti mozgalmában vezetnem.”

Igy fogja fel hivatását az a magyar pap, aki levelének más helyén hivatkozik arra, hogy odahaza Kossuth Ferencet végigkísérte a katólikus kerületekben s aki itt magyar munkások centjeiből felépült magyar egyházköz-ségben abból a pénzből él, amelyet ugyancsak magyar munkások keresnek meg a számára.

Ha Kovács plébános ur nem azért jött ki Magyarországból Amerikába, hogy mint magyar pap működjen itt, akkor miért nem ment az ájrisek közé? Végezetül ez alkalommal csak egyet még. Kovács plébános ur azt mondja, hogy inkább a gróf Károlyi dísznőnek lesz a kondása, mint a „Bevándorló”-féle magyarok vezére.

Hát, levele után itélve, Kovács ur bizony otthonosabbnak érezné magát a Károlyi-féle dísznők környezetében. A Bevándorló-féle magyarok vezére gyanánt tudunkkal nem hívta meg őt senki, oda ő akart befurakodni, amint ezt bizonyítani alkalmunk lesz.

ROOSEVELT A NÉGEREKRŐL.

Egyenlő jogokat követel mindenki számára.

A washingtoni keresztény legényegylet néger tagjai hatalmas épületet emelnek a maguk számára s ennek alapkövét a hálaadás napján tették le. Ez ünnepségre meghívták Roosevelt Tivadart, az Egyesült Államok elnökét is, aki beszédében felmagasztalta a négerek törekvéseit a haladás útján.

Majd így folytatta: Az a sok siker, melyet a fekete faj az utolsó évtizedekben itt elért, megtaníthatná a fehéreket arra, hogy „Mindenkinek egyenlő jogok, mint a fehér ember hátra.” Nem beszéltek a társadalmi egyenjogúsításról. Ez mindenkinek személyes dolga. En a törvény előtti egyenlőséget követelem, mely mindenkinek egyenlő alkalmat nyújt a haladásra és arra, hogy borszínre való tekintet nélkül abban a tiszteltben részesüljön, amely tetteinél fogva őt megilleti.

Roosevelt e beszédét a több ezerből álló néger-gyülekezet nagy tetszéssel fogadta.

MADARÁSZ BESZÁMOLÓJA.

HUSZEZER FORINTÉRT — BOLONDGOMBÁKAT.

Ifj. Madarász József képviselő urnak a magyar kormány huszezer forintot utalt ki, hogy menjen el ő is Amerikába és itt merített tapasztalataival segítsen megoldani a kivándorlás kérdését — odahaza. Ifj. Madarász József ur zsebre-vágta a huszezer forintot, utnak indult s meg sem állt, míg el nem ért az — Amerikai Magyar Bank new yorki épületéhez.

Az amerikai magyar sajtó rózsákat hintett a fiatal képviselő útjára, hogy könnyebben bejárhassa azokat a teker-vényes utakat, amelyeken a magyar munkások százezerei eljutottak a bányákig, a kohókig, a gyárakig. A magyar lapok a magyarok Messiasát üdvözölték Madarász urban, aki nemcsak visszavezeti diadalutban az amerikai föld gyomrában dolgozó magyarokat a hazai föld bársonyos pázsitjára, de újabb, erősebb, bizalmasabb kapcsolatot fog létesíteni Amerika magyarjai és Magyarország magyarjai között.

Egyedül a Bevándorló helyezkedett tartózkodó álláspontra. Mi a dícséretet kürtjé csak akkor szoktuk megszólaltatni, ha tényeket látunk magunk előtt, amelyek dícsérésre köteleznek. Madarász urral szemben pedig a tartózkodás szinte parancsoló kötelességünké vált akkor, amikor őszinte fájdalomunkra azt kellett tapasztalunk, hogy a fiatal képviselő a magyarság erkölcsi és anyagi életére vonatkozólag Boros Jenő és Dienc Márton urakat használta források gyanánt. Tartózkodóvá tették bennünket Madarász képviselőre vonatkozólag hazáról ideszí-várgott hírek, amelyeket szomorúságunkra, újságírói kötelességünkönél fogva, még lesz alkalmunk szellőztetni, amelyekkel azonban ez alkalommal foglalkozni nem akarunk.

Tartózkodók voltunk tehát, de jóindulattal fogadtuk mi is Madarász urat. Hittük, hogy azzal az őszinte szándékkal jött Amerikába, hogy átszolgáltassa a magyar kormánynak a huszezer forint ellenértékét, hogy látkörét a Harlem Kaszinó nem fogja elhomályosítani, hogy látni akar s hogy ennélfogva látni fog.

Most azután, mint ezt a hazai lapokból olvassuk, elmondta a magyar törvényhozásnak, hogy mit látott. Azaz, nem is azt mondta el; mert azt, amit ő a magyar képviselőházban elmondott, azt alig láthatta józan szemmel itt Amerikában.

Kezdi mindjárt a konzulátusokkal, amelyekről azt állítja az egyik lélegzet-vételben, hogy minden magyar ügyet ellenőriznek, míg a másikban meg azt mondja, hogy magyarul sem tudnak a konzulátusokban. Az egyik állítás éppen olyan igaz, mint a másik. A magyar ügyekre a konzulátusoknak egyáltalán befolyásuk nincsen, de viszont mi, — akik következetesen küzdöttünk a konzulátusok nemtörődősége ellen, — az igazsághoz hiven, örömmel bizonyítjuk, hogy azokba néhány év óta egésszéges magyar szellem vonult be s hogy az itteni konzulátusokban a magyar ember most barátságos fogadtatásban részesül, mint magyar földön a magyar szolgabírói, vagy jegyzői hivatalokban.

Madarász ur hosszú amerikai tartózkodása alatt nem vette észre az amerikai nagy magyar testületeket, amelyek élénken tanuskodnak az amerikai magyarok szellemi életéről s különösen nem vette észre az Amerikai Magyar Szövetséget, mely a magyar kormány-nak nem is anyagi, hanem erkölcsi támogatásával oly tényezővé nőhetné ki magát, mely Magyarországra, az amerikai magyarságra, nézve is áldásnak bizonyulna.

Ezt nem vette észre Madarász ur, hanem észrevette a fiatal magyar munkásokat, akiket szívesebben látta Ferencz József hadseregében. Viszont nem látta megint azt, hogy a munka vértanúi érdekében a magyar kormány-nak mégis meg kellene mozgatni az új-ját, amint ezt például a legújabb, a keasbey-i eset megkövetelné.

Szóval, Madarász ur huszezer forint-tal a zsebében megtette a sétaútját az Atlanti oceánon s ha mi nem is dícsérhetjük őt, megdicsérik őt a pincérek, akik az amerikai mulatóhelyeken kiszolgálták. Mert, a pincérek szerint, gavallér ember volt. A huszezer forint-nak legalább ők látták némi hasznát.

MUNKÁSOK SORSA.

A bányák megint beköretették áldozataikat.

Rémhir érkezett be vasárnap a Pennsylvania állambeli Mariannából. A Pittsburg-Buffalo Coal Company ott új bányát nyitott, amelyet az állami bányafelügyelő éppen szombaton vizsgál-gált meg. Alig hagyta el a bányát, mikor rémes robbanás reszkettette meg az egész környéket.

Száznyolcvanhárom munkás dolgozott a robbanás megtörténteke a sötét mélységben s mikor a mentők le akartak szállni hozzájuk, arról győződtek meg, hogy a bánya belsejét tüztenger borította el. Ily körülmények között mentésre alig lehetett gondolni s valószínű, hogy a szerencsétlen munkások mindegyike odaveszett.

Nagy elismerés illeti a bányatulajdonost, Jones urat, aki minden ellenkezés dacára egy kötélen ereszkedett alá a bányába, hogy esetleg segítségére lehessen munkásainak. A romok és a tűz elzárták azonban előtte is az utat s így meg kellett adnia a jelt, hogy huzák ismét a felszínre.

Az égő bánya körül persze a szokásos jelenetek játszódtak le. Siró gyermekek, hajukat tépő asszonyok.

ANGLIA A TÖRÖRÖKKEL.

Állítólag szövetséget Ausztria és Magyarország ellen.

Megirtuk annak idején, hogy Törökországban bojkottálták az osztrák és magyar árucikkeket s hogy emiatt diplomáciai bonyodalmak állottak be hazánk és Törökország között olyannyira, hogy Pallavicini nagykövetet visszahívták Konstantinápolyból.

Törökország, amely mindig engedni szokott, most csökönységnek mutatkozik s e csökönységének nyitját most elárulja egy Párisból beérkezett kábelsürgöny. E kábelsürgöny szerint Nazim bey, az ifjú-törökök bizottságának képviselője kijelentette, hogy Törökország nem tart attól, hogy Ausztria-Magyarország hadat üzen neki. Ha meg is tenné, a törökök elkészültek rá. Angliától hivatalos biztosítékot kaptunk minden kívülről jövő veszély ellen.

Az angol kormánykörök e kijelentéssel szemben diplomáciai képmutatás mögé bujnak. Azt mondják, hogy ilyen nem hivatalos biztosítékot nem adtak s hogy Nazim bey csak a saját reményeinek adott kifejezést, mikor a fenti kijelentésre ragadtatta magát.

Egy budapesti sürgöny szerint odahaza Nazim bey állításának fontosságát tulajdonitanak s eszerint intézkednek.

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

HUNFALVY A SZABÓ-PERBŐL NEKI KIUTALT KÖLTSÉGEKET A SEGÉLYEGYLETNEK ADOMÁNYOZZA. Olvasóink emlékeznek arra, hogy Szabó László new brunswicki ref. lelkész kétrédbeli sajtóperrel támadta meg lapunk szerkesztőjét, akit mindkét perben Hunfalvy Hugó jeles magyar ügyvéd képviselt. Emlékeznek olvasóink arra is, hogy a bűnpert az esküdtek mint alaptalant még csak tárgyalásra sem bocsátották, míg a polgári per eljötté iránt maga Szabó László urnak ügyvédje folyamodott a bírósághoz. A bíróság tehát beszüntette a pert s kötelezte Szabó László urat a költségek viselésére. Mult szerdán küldte meg a csekket Abraham Levy ur Hunfalvy Hugó ügyvédnek, mire ez a következő levéllel válaszolt:

„New York, november 24, 1908. Tisztelt Abraham Levy ügyvéd urnak, World Building, City. Tisztelt Urak! A Szabó-Singer-ügyből kifolyólag nekem beküldött csekkjét vettem. Mikor Klugherz ur ezt a csekket nekem át nyújtotta, vonakodtam elfogadni s kértém, hogy vigye vissza. Ezt megtenni ön vonatkozott s így azt hiszem, hogy az ön felfogása értelmében járok el, ha az összeget valamelyes jötekönyv céljára fordítom. Odaadományozom tehát a new yorki magyar Segélyegyletnek s ebből a végből már el is küldtem dr. Steinberger Márton tiktár ur czimére. Remélem, hogy ez eljárásom tetszésével fog találkozni s maradtam kitünő tiszteltetlettel Hunfalvy Hugó.”

Steinberger Márton dr. arról értesít bennünket, hogy a csekket már kézhez vette. Hunfalvy ügyvéd urnak pedig mi is köszönetet mondunk igazán uri eljárásáért.

RÉTHY LAURA HANGVERSENYE PASSAICON. Réthy Laura énekművésznő a mult hetekben elmaradt hangversenyét december másodikán fogja megtartani Passaicban Mollitorisz hontársunknak Empire Operaházában. Réthy Laura e hangversenyen el fog játszani egy jelenetet a Tündérlak Magyarhonban című népszínműből, be fogja mutatni „Az örök” című tréfiás énekes jelenetet és magyar nótákat kívül francia és angol műdalokat fog énekelni. Serly Lajos zeneszerző és zeneművész bemutatja majd Titilla hadnagy című operettjének nyitányát és A pusztán nevű magyar ábrándját. Végül Rudnyánszky

Gyula újabb amerikai költeményeiből fog felolvasni és itt irt verses regényének egyes részleteit fogja bemutatni. — A hangverseny tehát minden tekintetben nagy élvezeteket helyez kilátásba.

„A BEVÁNDORLÓ” KARÁCSONYI SZÁMA. Már csak tíz napig fogadunk el megrendeléseket a „Bevándorló” karácsonyi számára. Aki ezt az igazán kiválóan szép, tartalomra nézve mesésen gazdag karácsonyi számot mint amerikai emléket Magyarországra kívánja küldeni, rendelje meg azonnal. Egy-egy szám ára Magyarországra való postaküldéssel együtt tizenöt cent, ami bélyegeken is beküldhető. Minden küldemény így czimzendő: Bevándorló, 327 East 13 street, New York. Deczember tizedikén tul nem fogadunk el megrendeléseket.

A BRUNSWICKI REFORMÁTUSOK HANGVERSENYE. A new brunswicki magyar ev. ref. egyház elüljárósága fényes hangversenyt rendezett november 22-én a Kossuth Hallban. Az érkölesileg és anyagilag kiválóan sikerült mulatságot nagy közönség élvezte végig. Angyal Ilona nyitotta meg az estélyt kellemes szavallatával, majd Mezey Károly zenetanár és Valjus József zeneművész remekeltek a hegedűn. Zsiros Károly humoros monológgal kacagattatta meg a közönséget, mire ismét Mezey Károly, Valjus József és Simon Ferencz klarinétos zenei hármassal gyönyörködtették a közönséget. Rövid szünet után A tolvaj című egyfelvonásos színmű került előadásra. Nagy hatással szerepeltek benne a következő iskolás növendékek: Béres Margitka, Németh Juliska, Basók Erzsike, Halász Pista, Mezey József és Gerék Jani. A taps elviharzásá után Németh Eszter szavalt, majd Varga Tamás ért el óriási sikert humoros előadásával. Végeztül a 18 tagból álló egyházi énekkar énekel gyönyörűen és nagy tetszésnyilvánítások mellett. Tiszt. Hamborszky N. B. Pál, az egyházközség lelkésze, egy a közönségnek, mint a közreműködőknek köszönetet mondott, mire a közönség állva elénekelte a magyar szívnek legkedvesebb dalát: a himnuszt.

Elismerést érdemelnek a hangversenyt rendező bizottság tagjai: Tiszt. Hamborszky N. B. Pál elnök, Mezey József főigazgató, Varga Tamás, Ma-

tolcsy Mihály presbiterek, Kára Károly, Zsiros Károly és Jäger Ferencz, az egyház és énekkar lelkes tagjai.

MAGYAR BOROK AMERIKÁBAN. Kitünő karácsonyi ajándék az ó-hazából. Itt Amerikában minden borfogyasztó ember, legyen az angol, német, magyar, tót, vagy akár milyen nemzetiségi, tudja és tapasztalta, hogy amióta Molnár Lipót ur megkezdte a Magyarországi Bortermelői Országos Szövetségének borait ideimportálni, azóta mindenki olesó pénzért könnyen juthat kitünő minőségű, hamisítatlan magyar borokhoz. Ernyedetlen szorgalommal és körültekintéssel szüntelenül azon iparkodik Molnár Lipót ur, hogy a mi édes hazánkból behozott kitünő italokat az itteni nagyközönség minél szélesebb körében megismertesse. Ennek a törekvésnek újból bizonyítékát szolgáltatja most is, amideőn arra határozta el magát, hogy a közelítő nagy ünnepek alkalmából min-nyen egyes embernek lehetővé teszi, hogy a legkülönfélébb magyar borokat és pálinkaneműeket mint ünnepi ajándékot beszerezhesen.

Közismeretes, hogy már a mult esztendőben milyen nagy rokonszenvvel fogadta a nagyközönség a Molnár Lipót ur vezetésé alatt álló magyar bor-kereskedés által a karácsonyi ünnepek alkalmából forgalomba hozott Hunga-Win-Gro-ládákat, amelyek a legkülönfélébb finom italokból összeválogatott 25 üvegből állottak és amelyek által lehetővé tétetett mindenkinek, hogy az ünnepek alkalmából az ó-hazából behozott italoknak különféle fajait élvezhesse. Molnár Lipót ur az idén is ugyanezzel a kedves meglepetéssel kedveskedik a magyar közönségnek és hogy mennyire helyesen cselekszik ezzel, azt legjobban bizonyítja az a tény, hogy az erre vonatkozó első hirdetés, a mindennapi posta az Egyesült Államok minden magyarlakta részéből már garmadával hozta a megrendeléseket ilyen karácsonyi Hunga-Win-Gro-ládákra. Tapasztalatból tudjuk, hogy a mult évben is igen számosan csak azért nem tudtak ilyen ládát kapni, mert az erre szóló rendelésüket magyar szokás szerint az utolsó perczenben juttatták Molnár ur irodájához, amikor már nem volt lehetséges a későn beérkezett rendeléseket teljesíteni. Eppen ezért figyelmeztetjük tisztelt olvasóinkat, hogy mindenki, aki ezen éven te csak egyszer kínálkozó alkalommal élni akar, hogy rendelését már most Mol-

JACOB KLEIN MAGYAR BANKHÁZ, MAJÓJEGY- ÉS KÖZJEGYZŐI IRODA. A PENNSYLVANIA VASÚTTÁRSULAT EGYENLŐI MAGYAR FÜGYNÖKSÉGE 1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA. 207 SIXTH AVENUE, BURESTEAD, PA. The American Savings & Trust Co., Duquesne, Pa. ALAPTÖKE ÉS FOLÓSLÉG \$175.000.00. IRJON ÁRJEJYZÉKEKET É CZIMBE: JACOB KLEIN PITTSBURG, PA. 1340 PENN AVENUE.

nár urhoz [200 East 10 street] juttassa el, mert csak az számíthat arra, hogy egy ilyen mindenki által kívánt és mindenkinek kedves ládát fog kaphatni, a kinek rendelése legkésőbb deczember hó 10-ig érkezik be, mert 10-ike után ilyen rendeléseket már azért sem lehet a kirendeltségnek elfogadnia, mert csakis egy meghatározott számú ilyen Hunga-Win-Gro-láda áll ezen czétra rendelkezésre.

Amideőn ezeket a nagyközönség figyelmébe ajánljuk, egyben kellemes kötelezettséget teljesítünk, amideőn Molnár Lipót urnak ez alkalommal is köszönetet mondunk azért, hogy újból lehetővé teszi minden egyes magyar embernek, hogy a karácsonyi és újvi ünnepek alkalmával kitünő, jó hazai borokat élvezhessen a házában.

KIRÁLY ARANKA HÁZASSÁGA. Lapunk mult keddi számában a budapesti lapok nyomán a következő hírt hoztuk: „Egy magyar leány szerencsésje Amerikában. Gyakran megtörtént már, hogy yankee leány magyar gentlemanhez ment férjhez, most aztán olyan esetről kapunk hírt, amikor magyar nőt amerikai gentleman vesz feleségül. Király Aranka színvesszeti pályájának még csak kezdetén volt, mikor végzete Amerikába vezette. Itt magyar előadásokon is fellépett s a „Pillangó kisaszonny”-ban való játékaról az angol világlapok is hízegül elismeréssel emlékeztek meg. De angol színpadon is szerencsét próbált. A fiatal magyar színésznő tehetségét és kiváló minőségét az angol szingagatúok gyorsan felismerték, a legkeresettebb angol színműirő pedig részére egy külön darabot is irt, melyben a főszerepet Király Aranka kreálta volna és Amerikaszerte játszott volna. Épp a szerződés aláírására került volna a sor, mikor Ki-

RIZSÁK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB ÉS LEGPONTOSABB pénzküldők és hajójegyárúsítók egyikének. Főkirodák: Whartonban, Alphon, Franklin Furnacen és South Bethlehem. Főüzlet: 127SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzéket.

TÁRCZA.

A SZEMÜVEG.

Irtta: Gömbösné Galamb Margit.

A déleleg öreg ur bizony Isten nagyon jól festett, mikor belépett az ajtón és Szentirmay Magda felé hajolva, összevete a bokáját. Magda kisaszonny letette a szemüvegét és úgy sietett a kedves vendég elé: — De hát maga az, Sándor, igazán maga? — Én biz a', Magduska, csokolom a kezeit! Én volnék, Bodroghy Sándor. Már csak nem tudtam elkerülni a házát, mikor erre akadt dolgom. — Azt nagyon okosan tette. Idejét se tudom, mikor hallottam a hangját? Jéj, jón, álljon ide velem szembe, hadd nézem meg. — Megöregedtem, — szölt nevetve Bodroghy. — Na, na, ez nem baj, ha ilyen viruló a színe. Engem se került el az idő. Nézzé csak, csupa fehér a hajam. Ugy-e, hogy rám se ismert volna, ha valahol találkoztunk? — Rá se ismertem volna? Ejnye, Magduska, hogy ezt még el is hiszi! Hát azt gondolja, annyira meg tud változni kívül-belül az ember, hogy el felejtje a másiknak minden vonását, a hangját, a szemszínét? A szeme most is olyan nefejeles-színű, éppen olyan. — Maga se igen változott, bárha negyven év nagy idő... — Nagy idő, igen nagy idő. Ezelőtt negyven esztendővel huszvévesek voltunk mind a ketten. — Istenem, huszvévesek! — És azóta nem is láttuk egymást. — Egyszer se láttuk. — De én azért még se felejtettem el. — Jele, hogy felém se nézett... — Nem jöhettem, kötött a becsület. — A becsület? — Az. — Nem értem, Sándor. — Hát persze, hogy nem. Ha valaha

is megértett volna, Magduska, nem kellett volna egymás nélkül öregedniük meg. — Ezt se értem. — Ej, hagyjuk ezt! Késő bánat volna, ne legyen még most is keserű íze. Inkább beszéljen az életéről. Negyven év alatt sok minden történhetett... — Sok minden, Sándor. De a maga életében is. Kezdje el maga, én majd folytatom. De azon kezdje, hogy miért juttottam észébe, s minek köszönhetem, hogy meglátogattott? — A férfi megpödrötte a bajuszát, egyet köhintett, aztán szóba fogott: — És volt arra a pusztámon. Gyönyörű szép völgyben fekszik a birtokom, tavasszal szebb, mint a mennyország. De így ősszel, ha belekezd az eső, szomorubb a temetőnél. A házam esetlenül nagy kuria, tágas, csendes szobákkal, csak úgy kong az ürességtől, ha vendégek lármája fel nem veri. De hát ki jönne oda ősznek végén, mikor locsog-pocsog az eső és nyirkos körülötünk minden? Mig fiatalabb voltam, még azon is tul, csak kiálltam valahogy, de most már, hogy meg-megörnyed olykor a vállam, nem bírom el azt az ősi magányos életet. Elhatároztam magamat, hogy minden esztendőben, mikor beáll a bus idő, feljövök ide, ebbe a nagy metropoliba, az emberek közé. Egy hete vagyok már itt, s hogy megtaláltam a lakását: el nem tudtam volna menni a háza előtt. Negyven év után talán csak megengedhetek magamnak ennyi örömet? — Eppen úgy beszél, mintha legálább is ellenségek lettünk volna. Nem tudom, hogy egymásra haragudtunk akármikor is... — Én magára soha, de magára... — Ugyan mit beszél, Sándor! Én nagyon jól emlékszem ám mindenre, nem felejtetem el semmit se. Azt se, hogy egyszer csak — no, nézzé meg az ember, éppen ma negyven esztendője, — megszökött szépen, elment Bodroghyfalvára és nem törődött többet senkivel velem se. — A férfi elfojtottan nevetett. Félig nevetés, félig sóhajt volt az. Látszott,

azon gondolkozott: tovább fűzze-e ezt a tárgyat? De aztán nem tudta megállni, hogy ennyit ne mondjon: — De rosszul emlékezik, Magda! — Aztán egyet legyintett a kezével és egészen más hangon kérdezte: — Soha se tudtam megérteni, hogy miért nem ment férjhez? — Én meg azt nem tudtam megmagyarázni magamnak, hogy maga miért nem házasodott? — Nagyon egyszerű az ok. Nem tudtam olyant elvenni, akit nem szerettem, akit meg szerettem, annak nem kelletttem én. Szörnyen rövid história. — És volt maga szerelmes is? — Uram, Istenem, még kérdezheti? Persze, hogy voltam. Husz éves koromban. Akarja hallani tovább? — Nagyon érdekel. — Husz éves volt a leány is. Magas, szőke, fehérarcu, nefejeles-kékek a szeméi. A tekintete biztató, a keze szoritása bátorított. Egykoruak voltunk, az igaz, de én már akkor független ura voltam mindannak, ami az enyém. És szerelmes voltam bele, amilyen szerelmes csak egy husz éves fiu lehet. — S a leány? — Csalódtam benne. Nem szerettem. Hazudott a szeme, hazudott a keze szoritása. — Miből sejtje? — Tudom. Én már akkor is bolondja voltam a könyveknek. A leány is sokat olvasott. Ki-kicsértült olvasni-vaóinkat. Egy-egy szép mondatot álhuztam a könyveiben, mint ő az én könyvem lapjain. Félték, bátorítalak fiu voltam vele szemben, de csak azért, mert szerettem. Előszóval nem mertem volna neki arról beszélni, ami egész fiatal életemet betöltötte. — Egyszer egy francia könyvet adott, Alfred de Musset dalait, hogy olvassam én is. Megejtett a könyvnek a szépsége s szinte megrészegettem tőle. Nem tudtam hallgatni tovább, egy levélre bíztam a sorsomat. Abban a levélben elmondtam mindent, szerelmemet, reményeimet, álmaimat. És megesküdtem benne, hogy soha senki más nem fogja viselni nevemet, még akkor se, ha

kérésem meghallgatásra nem találta. — És mi volt a válasz? — Megint azzal a sóhajszertű nevetéssel válaszolt Bodroghy: — Jól tudja: magamban élek. Eskümet megtartottam. — De hát mi lett a lánnyal? — Ej, ej, Magduska, mit kötekedik! A leány is egyedül maradt, megöregedett, mint én magam. De a szeméi ma is olyanok, mint husz éves korában, az arca ma is olyan fehér, mosolygása most is mindennél szebb a világon. Sok minden átviharzott fölöttem, de vele szemben ma is a régi, gyáva vagyok. De azért, ha nem szégyelném gyöngösememet, ha tudnám, hogy volt csak egy órája is életének, mikor megbánva tettét, busult utánam: a szívemre vonnám a kis kezét s megkérném, hogy maradjhasson az a kéz az enyém, megszépíteni mindkettőnk életében ezt a szomorú ősi alkonyatot... Magda kisaszonny, aki nem volt teljesen tisztában e beszéd jelentőségével, úgy érezte, hogy tele lesz könnyvel mind a két szemé. Hirtelen felkelt, hogy, az ablakhoz menve, megtörölje szeméit. Bodroghy azonban félremagyarázta a mozdulatot és sietve felkelt maga is: — Bocsásson meg, Magda, nem akarom szavaimmal megbántani. Higgye el, nem mertem volna érinteni külső kezét se. Ne akarjon menekülni előlem, megyek én. Tudnom kellett volna, hogy akit husz éves korában meg nem hallgattak, az negyven évvel később még inkább hiába beszél. A hatvanéves ember érzése legfeljebb csak megmosolyogni való... És elment. És akinek marasztalnia kellett volna, nem birt kimondani egyetlen hangos szót se.

Magda kisaszonny lehozatta könyveit a padlásról is, mert a könyvtárában nem talált rá Alfred de Musset dalaira. S mikor sok keresés után kezébe akadt: nem merete felnyitni. Hátha nincsen benne az a levél s nem ő a fehérarcu, nefejeletsszemű leány, akit annyira szeretett Bodroghy Sándor s aki annyira szerette Bodroghyt, hogy miatta pártában maradt... De aztán, hogy térdeire csuszott a könyv, fölnyit magától azon a helyen, ahol benne volt a levél. A betűi megfakultak már nagyon és Magda kisaszonny idegesen kereste a szemüvegét, hogy annak segítségével mégis elolvashassa. Nem találta sehol. Oh, pedig a negyven évig nyugton hagyott levél sápadt betűi most égetni kezdték a lelkét, megdöbögötték a szívet és úgy szerette volna megismerni azt az elkésett mámort, amiről oly régtől és annyit álmodott! De a szemüvegét nem lelte meg s olvasás helyett hirtelenül, titkon megcsókolta az elszárgult lapot. És megcsókolta még egymásután ötször-hatször, forrón, hevesen, amilyen szenvedéllyel az első és utolsó szerelmes csókot adja a tudatlan, égő ajak. Olyan frissnek, fiatalnak érezte magát s valami nagy, titkos, diadalmos boldogság melegítette át körülötte az egész világot. Elgondolta, — és meg is akarta tenni, — hogy ir Bodroghynak, megírja a valóságot neki és most már kimagyarázva mindent, megértik egymást. Sírti tudott volna attól a gyönyörűségtől, amit érezett e csak úgy reszketett a keze, hogy leírhasa a hívó szót, életet kéro érzéseit annak, akit sokáig siratott, akit mindig szeretett s akit elfelejtene mind tudott soha. Meg is írta volna mindezt Magda kisaszonny, ha — megvan a szemüveg. És bizonyos, el is küldi levéllel, mielőtt még kijózanodott volna a csókok mámorából. És összekerült késő boldogságra a két fehérhaju, hűségese szívű ember, hogy egymást kézenfogva bal-lagjanak együtt a vég felé. De a szemüveg csak akkor került elő, mikorra már elszállt lelkéről a ráhullott varázs, amikor már csak keserű mosolygás maradt lázvert, hideg ajakán és csak a Bodroghy Sándor utolsó szavait latolgatta, hogy a hatvanéves ember érzése legfeljebb megmosolyogni való.

rály Aranka egy másik ajánlatot is kapott mr. Henning Ryden hírneves festőművésztől, ki a kezét kérte meg. Az elhatározó pillanatban Király Aranka a színházi szerződés helyett a házassági szerződést írta alá, mit nyomban követt az esketők lelkész egyházi áldása is. Király Aranka tehát a színpad zajosabb díszítését a házassági frigy esendesebb boldogságával váltotta fel. A nászut befejezte után a fiatal házaspár felváltva New Yorkban és Párisban fog lakni.

Miután New Yorkban, ahol Király Aranka élt és működött, sem angol színpadon való működéséről, sem pedig férjhezmeneteléről nem tudott senki sem, mi a következő megjegyzéssel toldottuk meg a budapesti lapokból átvett híreinket:

„Hát mi mindenesetre sok szerencsét kívánunk Király Arának, akit a sors sokat hányt-vevetett. De nekünk nincsen arról tudomásunk, hogy a legkeveset angol színműről külön darabot írt volna számára. A festőművészszerző való regényes házasság azonban valóban jól — fest.”

Hát nekünk tényleg nem volt tudomásunk semmiről, ami Király Arankával az utóbbi időkben történt. Király Aranka mégis sérelmesnek találta magára néve a fenti megjegyzésünket és férje, Henning Ryden ur a következő levelet küldte be hozzánk:

„New York, november 25, 1908. Dr. Singer Mihály urnak, 327 East 13 st., City. Tisztelt Uram! Ném, született Király Arának kérésére ezennel a következő felvilágosítást adom önnek házasságunkat illetően: A házasságot egynehány közeli barátom jelenlétében 1908 évi június 20-án kötöttük meg a műtermemben. Az esküvői szertartást Rev. dr. Dubois Lour végezte. Mi az eseményből nem csináltunk titkot, de másrészt nem is tettük közhírré s csak is a rokonokat s a legmeghittőbb barátainkat értesítettük mi a dologról eddig. Miután az újságok most a közönség elé vitték a házasságunkat, nagyon bántotta a feleségemet, hogy a magyarok különféle verziót terjesztettek s hogy a magyar lapok helytelenül közölték a dolgot. Nagyon le fog kötelezni szerkesztő ur engem is, a feleségemet is, ha becses lapjának legközelebbi számában helyreigazítja a tévedést, amelyet lapjának november 24-iki számában elkövetett. Minden további felvilágosítást szívesen megadunk önnek személyesen, ha látogatásával szerencsétlen bennünket. Kiváló tisztelettel Henning Ryden.”

Adtuk ime Ryden urnak levelét. Ne ki is, Király Arának is sok és állandó szerencsét kívánunk a megkötött házassági frigyhez.

A MAGYAR BOHÉMEK ESTÉLYE. A new yorki magyar bohémek a legközelebbi estélyüket holnap, szerdán fogják megtartani a Monopol-kávéház külön éttermében. A vacsora pontban félnyolcezer kezdődik. A rendezőség erre különös nyomatékkal hívja fel a társaság minden egyes tagjának figyelmét. Fraenkel Jenő mint hetes ez alkalomból a következő meghívót bocsátotta ki: Tisztelettel meghívjuk a new yorki bohém-asztaltársaság vacsorájára. Frakk, lakk és klakk nem kötelező, az összes érdemrendek ellenben feltűzendők. A vacsora a Monopol-kávéház külön termében, az ugynevezett pinocli disz-szobában fog megtartatni pontban 7.30-kor new yorki idő szerint. A résztvevők megnyugtására kijelentjük, hogy Róth Péter, az EGYEDÜLI tulajdonos ígéretét bírjuk, hogy az adagok ezután a szokottnál nagyobbak lesznek s hogy vendégeivel szemben nyíltságosan sem parolázást eszközölni, sem pedig a vendégek közé elegyedni nem fog. Ennyi kedvezmény kilátásba helyeztetvén, Uraságod megjelenésére teljes biznnyossággal számítunk. A bohémek megbízásából és nevében: Fraenkel Jenő, hetes.

SZÁZ VERS. Egy csinos kiállítású könyvet, az amerikai magyar irodalomnak egy újabb termékét, hozott nekünk a posta Cleveland városából, az amerikai Debreczenből. Kemény György kollegánk írta. A címe: SZÁZ VERS. Magyar énekek az idegenben. A könyv, melyet Kemény János díszített sikerült rajzaival, 143 oldalra terjed. S az ember szívesen időzik minden oldalon, majd leteszi a könyvet, hogy elgondolkozzék. Mert minden egyes vers híven tükrözteti vissza az Amerikában élő magyarok testi és lelki életét, kinlódá-

saikat, vágyaikat, reményeiket. S mutatja minden vers azt, hogy a bányameg a gyár meg bírja ugyan törni az idevetődött magyar embernek testét, de szívének, lelkének, gondolatainak nagygyárságát leteperni nem bírja. A sok sikerült vers közül izelítől ideiktatjuk a következőket:

KÖRHÁZBAN.

Csicsergő kis madár,
Szállj le ablakomba;
Vidd ez üzenetemet
A messze távolba.

Vidd el arra, vidd el
Naphoz Keletnek,
Hol az ég a földdel
Összelelkezik.

Kopogtass ablakán
Az édesanyámnak;
Mondd, hogy engem vissza
Hasztalanul várnak.

Nem kérek egyebet,
Nem kívánok többet:
Csak a határunkról
Egy maréknyi földet.

Ha idegen földön
A szemem lezárnam:
Magyar föld legyen itt
Az örökös párnám.

A könyv, mely a szerzőnek, Kemény György-nek tulajdonát képezi, egy dollárért megrendelhető nálunk is.

ESKÜVŐ TRENTONBAN. Gyöngyössy Gyula intelligens trentoni honfitársunk november 26-án vezette oltárhoz Szabó Katuska urleányt, Szabó János tekintélyes trentoni polgár bájos és szeretetreméltó leányát. Az esketési szertartást tiszt. Vajó Sándor ur végezte a trentoni magyar református templomban.

ZÁSZLÓSZENTELÉS TRENTONBAN. Hálaadás napján szentelték fel a Deutsch-Ungarische Gesangverein zászlóját szép ünnepség keretében. A zászló az ó-hazában készült s valóságos remekműve a hazai iparnak. Jellemző, hogy németajku honfitársaink piros-fehér-zöld, nemzetiszínű jelvényekkel jelentek meg az ünnepélyen, sőt még a természet is csupa nemzetiszínű lohogókkal díszítették fel. A szép zászló a Lefkovitz-testvérek üzletének kirakátaban lesz kiállítva mátol kezdve; ezt az alkalmat Lefkovitzék által teszik nevezetesebbé, hogy üzletükben szabad bemenet mellett hangverseny rendeznek ma, kedden este félnyolce órától 10 óráig. A hangversenyen szívesen látnak vendégeket.

PELLE ISTVÁN BÜNÖS. Lapunkban megírtuk azt a véres verekedést, mely október havában a trentoni Turner Hallban történt. A verekedés főhőse, Pelle István dityuba, Lipták Lajos, az összeszurrkált áldozat pedig körhözba került. Pellét Rees bíró 5500.00 dollár bail alá helyezte s mivel senki sem vette ki, vizsgálati fogságban tartották. Ennek az ügynek volt a tárgyalása a mult heten a trentoni büntető törvényszék előtt. A két napig tartó tárgyaláson körülbelül ötven tanút hallgattak ki, kik tulnyomó részben Pelle javára vallottak. Az esküdték rövid tanácskozás után Pellét bűnösnek nyilvánították. Az ítéletet még nem hirdették ki. A tárgyaláson Moszkovitz L. Adolf tekintélyes trentoni polgár szerepelt mint tolmács. Lipták Lajos már teljesen felgyógyult sebeitől.

BLACKJACK TAMADÁS TRENTONBAN. Kiss András és Benjácsi János csütörtökön reggel megtámadták Damján Mihályt és blackjackkel súlyos sérüléseket ejtettek rajta. Rees trentoni rendőrbíró 200 dollár bail alá helyezte őket.

A TOLVAJ BURDOS. Egy ismeretlen magyar ember az elmúlt szerdán burdosot kért Szűcs Flóra trentoni burdosasztótól, aki szívesen házába fogadta az illetőt. Másnap kiderült, hogy míg az asszony a store-ba ment bevásárolni, addig az új burdos egy kufferből 30 dollár készpénzt és egy értékes gyűrűt magához vette, meglepett és azóta nyoma veszett.

A TRENTONI TÁNCZISKOLA PRÓBABÁLJA Deczember 3-án, csütörtökön este lesz a Parichy Hallban. A táncziskolai növendékek vizsgálja iránt nagy az érdeklődés Trentonban.

A „PIROS BUGYELLÁRIS“-t fogja előadni a Trentoni Magyar Társaság körbeteiken, deczember 11-én a Paderatz Hallban. Sugó: Palánky Károly ur, rendező Szabó Gyula ur.

SZINIÉLODÁS PASSAICON. A passaiaci első magyar műkedvelői kör deczember 25-én, karácsony első estéjén, színelőadást rendez. Színekerül: Artatlanul elítélve, vagy egy katona története című ötfelvonásos dráma. A szerepek fontos voltára való tekintettel a műkedvelők legjobbjai vállalták magukra a szerepeket s így valószínű, hogy a passaiaci magyarságnak oly előadást fognak nyújtani, aminőt Passaicon még alig láttak. Mutatkozik is már az érdeklődés az előadás iránt.

HASZSAL HIJJA, HOGY ELVESZTETTÉK AZ ENGEDÉLYÜKET. A Herz és Deutsch cég a következőkről értesít bennünket: A magyar munkásnépet nagyon közelről érintő esetet tárgyaltak pénteken a new yorki License Commissioner előtt. Pályás Tamás és Eskuta János állítólag Magyarországra akartak utazni s állításuk szerint az Engel és Goldberger eselédhelyező cég irodájába mentek, ahol hazaszállítatásukért mind-egyikük 19 dollár 80 centet fizetett le. Az ügybökök úgy intézték volna el a dolgot, hogy a két ember Angliáig használatú hajón dolgozzék, onnan pedig jegyet kapjon Hamburgba és Hamburgból Magyarországra. Ezt a tervezetet állítólag át is adták egy borítékban a két embernek. A két magyar valahogy tamáskodni kezdett s a hajószállás előtt felbontották a borítékot. Ebben azonban sem megbízás, sem hajójegy nem volt, hanem egy-egy dollár. A eselédhelyező bñgnökök a 179 East harmadik utcazi Herz és Deutsch cégnél alkalmazott Simon Károly ügyvéd által lettek képviselve. Ez a kitűnő ügyvéd azt bizonyította, hogy az ügybökök mindegyik embernek külön-egy-egy huszmárkás aranyat adtak a kezükbe, a dollárokat pedig étkezésre. Az is be lett bizonyítva, hogy az ügybökök ingyenjegyről enliltést sem tettek, mire a commissioner felmentette őket a vádalól. — Eddig szól az érthetetlen tudósítás, melyből nem tudjuk kimagyarázni, hogy magyarjaink minék is mentek a fenti ügybökökhöz s hogy az ügybökök miért adtak nekik jegyek helyett — német márkákat.

GYÁSZHIR. Harsányi István bridgeporti református lelkész urat, aki csak most esett által egy hosszantartó és súlyos betegségen, nehéz csapás érte. Öthónapos kis fiacskája vasárnap meghalt. A temetés óriási részvétel mellett hétfőn délután folyt le. A mélyen sujtott szülőket egész Amerika magyarságának részvéte kíséri.

KIS TÜKÖR.

A jó tanács.

Békés nyugalommal ült a Tudós a második Avenue egyik legismertebb kávéházában, mely a többek között arról nevezetes, hogy, bár még soha senki az ételének sem a minőségéről, sem a mennyiségéről hízgelőleg nem nyilatkozott, mindig tele van.

Eppen egy szivarra akart gyujtani, mikor egy ismerős odatelepszik melléje és titokzatos arcczal szólítja meg:

— Tudós!
— Há?
— Adjon tanácsot.
— Tanács? Az van bőven.
— Nekem csak egy kell!
— Kár! Adhatnék sokat. Például: Soh'se kérjen tanácsot mástól, mert megelégedve vele, ha még követi is, nem lesz.
— Mindegy. Azaz, hogy nem mindegy, mert ha mindegy volna, már nem kérnék tanácsot.
— Ez a helyes.
— De nem helyes, mert én kérek tanácsot.
— Ne beszéljen sokat. Azóta már tanácsot is adhattam volna és ülhettek békében és maga már nem baderolna.
— A dolog így áll!
— Nos, hogy áll?
— Az a nyomorult...
— Csak semmi személyeskedés, kérem! — pattant fel a Tudós.
— Ól rájt! — Hát nem nyomorult!
— Gyerünk tovább!
— Nos, hát az a... az az izé, tudja már, ki...
— Nem.

A LEGKEDVELTEBB KARÁCSONYI AJÁNDÉK AZ Ó-HAZÁBÓL
az általunk importált legkitűnőbb magyar borok, pezsgőborok, szilvórium, cognac és hazai likőrökből összeállított 25 eredeti füvet tartalmazó

Hunga-Win-Gro

néven közismert és általánosan kedvelt ünnepi magyar italválaszték.
Hunga-Win-Gro borok választék szerint ládánként már \$13 ártól kezdve rendelhetők. Rendeléseket deczemberi szállításra már most kérünk és deczember 10-én túl már nem fogadunk el. — Részletes prospektust szívesen küldünk.

AMERICAN AGENCY FOR THE ASSOCIATED WINE GROWERS AND EXPORTERS OF HUNGARY

LEOPOLD MOLNÁR, Fran.

200 EAST 10th STREET, NEW YORK CITY.

JÓ VÉR, JÓ EGÉSZSÉG!

Jó egészsége csak annak lehet, akinek elegendő tiszta, egészséges vére van. Aki sápadt, gyenge és tisztátalan véru, az használja a

MERSITS-féle VAS-MANGAN TABLETTÁKAT.

Biztos szer: Vérzegényesség, ebből eredő szédülés, fej- és hátfájás ellen. A legjobb idegerősítő, sápadt, gyenge egyéneket erősít, táplál és a szervezetet egészséges vérrrel látja el.

1 doboz 50 cent. Postán 50c. 6 doboz \$2.50 bértelve. Az ár papírpénz, Money Order, vagy 50c. bélyegben is beküldhető az alábbi címre.

Egyedül kapható:
A „VÖRÖS KERESZT” ELSŐ MAGYAR GYÓGYSZERTÁRBAN.
8901 Buckeye Road, 89-ik St. Corner CLEVELAND, O.
A „HASZNOS TANÁCSADÓ”-t ingyen kapja. Irjon érte.

KÉNYELMES UTAZÁS MAGYARORSZÁGBA.

Az AUSTRO-AMERICAN hajóvonal legújabb gyorshajói DECZEMBER havában a következő napokon indulnak

TRIESZTBE ÉS FIUMÉBA:

SZERDÁN, DECZEMBER 9-ÉN: **Oceania**,
SZOMBATON, DECZEMBER 19-ÉN: **Martha Washington**,
Mindegyik hajó délutáni 1 órakor indul.

A „MARTHA WASHINGTON” a leggyorsabb hajó, mely NEW YORK ÉS TRIEST—FIUME között közvetlenül közlekedik és deczember havában egyáltalán csak ez a két hajó indul innen Triestbe és Fiuméba.

Hajójegy ára: Fiuméig 28 DOLLÁR. Budapestig 29 DOLLÁR.
Hajójegyek minden ügybökösünknek kaphatók.

PHELPS BROS. & CO.

vezérügybökök

2 WASHINGTON STREET, NEW YORK.

— Hát az a lump, éjszakázó, kártyás, az a... tudja már, ki!

— Most már tudom.
— Nohát! Tartozik 20 dollárommal.
— Mi közöm nekem hozzá. Mit lopja nekem az időmet. Engem nem érdekel, hogy ki tartozik magának.
— Nem érdeklí?
— Nem.
— Pedig én tanácsot jöttem kérni.
— Hát kérje.
— Nos hát, az a... az a... tartozik 20 dollárommal.
— Már hallottam.
— Hogy tudnám visszakapni?
— Hm! — szólt hátradőlve székében a Tudós. — Súlyos természetű ügy. Nagyon súlyos.
— Mégis!?

— Alig hiszem, hogy valaha vissza tudja kapni.
— Lehetetlen! Csak nem olyan gazem...

— Csak semmi sértés. Kikérem magamnak, hogy egy távollevőt előttem sértessen! — szólt dörgő hangon a Tudós.
— Igen is. Azt tetszik mondani, hogy nem lehet visszakapni azt a 20 dollárt.
— Várjon csak. Tud maga kártyázni?

— Tudok.
— Akkor meg van mentve.
— Hogy?
— Annak a... maga adósának van kávéháza, ugy-e?
— Igen.
— Menjén oda fel.
— És? — sürgette a hitelező.
— És? És leül vele kártyázni.
— És?
— És? Jaj, de nagy számár maga, ha még most sem ért.

— Nem arról van szó, hanem hogy leülök vele kártyázni. Mi lesz aztán?
— Mi lesz aztán? No, hallja, ha még azt se tudja!
— Nem tudom!
— Maga elveszít 20 dollárt, az bizonyos. Azt mondja neki, hogy „kvittek vagyunk” és megvan a 20 dollárja.
— Ez magának tanács?
— Mondtam én, hogy kérjen tanácsot?

Akra.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

ELVHÜ ELŐFIZETŐ. *South River*. Kérdései ugyan érthetetlenek, de azért, amennyire a lényegre kihámozni bírtuk, ime megadjuk a feleletet: A kassai vagy bármely illetékes ügyész-ségnél emelhető a sikkasztás és okirat-hamisítás vádja. Ha valaki ellen körözlevelet adott ki a hatóság s az illető Afrikába szökött, odahaza kerülhetetlenül elfogják, ha most, két év múlva, hazamegy. — Minden európai állam kiadja a körözött gonosztevőket, ha ezért megkeresik az illető államokat. Svájc a politikai menekülteket nem adja ki.

U-Y-J-S. *Alpha*. Szíves sorait megkaptuk. Bocssáson meg, de kár ebbe ismét belenyulni.

KÓBOR JÁNOS. *Chicago*. Ha a szerencsétlenség két év előtt történt s ön mindaddig hallgatott, most, két év után alig várhat kárterítést, különösen nem azért, mert akkor elfogadta a kompanya segítségét és gyógykezeltesének költségeit.

Tiszt. BORSOS ISTVÁN urnak, *Wallington*. A mult tapasztalatai után egyházi híreit csak a hirdetés díj clözetes beküldése után fogjuk leközoelni.

SZEGET SZEGGEL. Az ön szempontjából igaza volt, habár mi másképp cselekedtünk volna. Leveleket ne írogasson, mert a postai hatósággal fog meggyűlni a baja. Postai dolgokban ebben az országban nem ismernek tréfát.

JUHÁSZ PÉTER. *Allegheny*. Kár volna hazamenni, hogy a Szerbia ellen esetleg folytatandó háboruban résztvegyen. Szerbia nem sodorja veszélybe a hazát. Inkább megteszik ezt az ugynevezett nemzeti kormány tagjai.

RIZSÁK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB ÉS LEGPONTOSABB pénzküldők és hajójegyárusítók egyikének. Flókirodák: *Wharntonban, Alphon, Franklin Furnacen és South Bethlehem*. Főüzlet: 127SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzéket.

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat.

Megjelen minden KEDDEN és PÉNTEKEN. Szerkesztő és kiadó: SINGER MIHÁLY. Szerkesztőség és kiadóhivatal: 327 EAST 13th STREET, NEW YORK. Telefonszám: 4350 ORCHARD.

Clevelandi irodánk: 4813 Portland Ave., Cleveland. Irodavezető: Braun Ferencz.

Trentoni iroda: 517 S. Broad Street. Irodavezető: Tóth Béla.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK: New York város egész évre... \$3.— Egyesült Államok egész évre... \$2.50 Magyarország egész évre... \$4.—

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every TUESDAY and FRIDAY. Edited and published by: MICHAEL SINGER. Editorial Rooms: 327 East 13th St., New York. Telephone: 4390 ORCHARD.

Cleveland offices: 4813 Portland Ave. Manager: Frank Brown.

Trenton offices: 517 S. Broad Street. Manager: Adalbert Tóth.

SUBSCRIPTION RATES:

For New York City, 1 year... \$3.— For the United States, 1 year... \$2.50 For Hungary, 1 year... \$4.—

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879.

SZILÁNKOK.

Lapunk más helyén átvesszük a Pesti Napló-ból Pásztor Árpád-nak a kivándorlásról szóló cikkét, amelyre még vezércikkben fogunk visszatérni. De most sem hagyhatjuk szó nélkül azt a jeles cikket, amely szinzigazságot szór a magyar kormány szemébe.

— Iródott pedig az a cikk abból az alkalomból, hogy a képviselőházban megint a visszavándorlás került szónyegre s hogy Madarász képviselő, aki itt járt tanulmányozni s tanulmányutjában New Yorkban eljutott Dienes Mártonnal a — Harlem Kaszinó-ig, s Trentonban — Antal Jenő lakásáig, a képviselőházban felkocogott azon, hogy a magyar gyerekek itt Amerikában megtanulnak — angolul.

— Madarász ur azt panaszoja, hogy az amerikai magyaroknak nem könnyíti meg a magyar kormány a Magyarországra való visszatérést. Erre azután Pásztor Árpád a következőket mondja meg a választ: A kihezett, terongyolódott, majdnem hogy uszorbéért dolgozó magyar munkásból ember lesz odakinn, gondolkodó, érző része annak a nagy forrongásnak, előretöréseknek, akarásnak, mely betölti az Egyesült Államok levegőjét és ha csak feleség, család nem kényszeríti őt haza, soha többé vissza nem jön. És ha vissza is jön, bele tud-e törődni a hazai állapotokba? Leveti-e a pantallót, a polgári kabátot, a fekete kemény kalapot és fehérgalléros inget a tót boeskorért és szük nadrágért?

— Bizony nem veti le s amit Pásztor Árpád, aki nyitott szemmel járt közöttünk s aki nem cigányonóták mellett „tanulmányozott” az — állam pénzén, a cikkében megirt, igazság, ha mindjárt keserű igazság is.

— Hogyan kívánczozzék vissza az amerikai magyar a hazai viszonyokba, amikor, mint ezt Hazai dolgok című rovatunkban jelentjük, Aradon egy tanító, aki harmincegyezer éven át mint a nemzetnek hí napszámosa nevelte a nemzet jövőjét, most a — czipészégre adta magát, csakhogy megélhessen?

— Amikor a Bevándorló egyedül állott az itteni magyarországi görög kath. lelkesek küzdelmében Ortinszky magyarellenes politikája ellen, amikor a budapesti lapok egyre átvették cikkeit, amikor e cikkeknek folytán Hofmann Ottó képviselő bevitte az Ortinszky-ügyet a képviselőházba, s amikor egy amerikai magyar lap ez állásfoglalásunkért hátról-hátról végiggázolt szerkesztőnk becsületén, többi lapársaink hallgattak, mint — a dinnye a fiuben.

— Most maguknak arrogálják a győzelmet, mert néhány hét óta ők is észrevették a mozgalmat. Mi szívesen átengedjük nekik a babért. Beérjük azal a tudattal, hogy kezdettől fogva becsületesen dolgoztunk.

AMERIKAI DOLGOK.

OSZTRÁKOK ÜNNEPE.

Ferencz József tiszteletére szónokoltunk és táncoltunk.

Amint ezt már jelentettük, a new yorki osztrákok Ferencz József császári voltának hatvanadik évfordulóját meg akarták ünnepelni.

Meg is ünnepelték. Szombaton este az Alhambra Hallban gyülekeztek ötszáz meglehetősen — csekély számban. Ez azonban nem akadályozta meg Baumfeld urat, a német színház igazgatóját, ünnepi beszédének elmondásában. A beszéd főrésztét az képezte, hogy Ferencz Józsefnek mindig az volt a legfelsőbb ambíciója, hogy saját énjét alárendelje a népi érdekeknek s hogy ő az egyedüli uralkodó, aki az uralkodói felség mellett készségesen elismerte a nép felségét.

Baumfeld urnak igaza volt. Példára — Arad és a Nájgebájdé. Ez példára az a kis tréfa, amelyet három évvel ezelőtt engedett meg magának, amikor katonasággal kergette széjjel a magyar honatyákat.

DEPORTÁLT MUNKÁSOK. A múlt héten érkezett meg a new yorki kikötőbe 53 angol és skót munkás, akik valamennyien a New York állambeli Firth Cliffbe igyekeztek. A bevándorlási hatóság előtt gyanús volt ennyi embernek egy gyártelepre való utazása és alapos kerestékérdések után ki is derült, hogy valamennyien szerződéses munkások, akiket nyomban deportáltak is. A Firth Cliff-i szőnyeggyár ellen pedig a bevándorlási törvények megszegése miatt megindult az eljárás.

HAJÓÖSSZEÜTKÖZÉS. Csütörtökön a new yorki kikötőben nagy hajó-szerencsétlenség történt. A Liverpoolból beérkező Georgie nevű hajó a nagy ködben nekifutott a New Yorkból Panamába induló Finance nevű személyszállító gőzösnek. Az összeütközésnek négy halottja van, akik a nagy ijedelemtől eszüket veszítve ugrottak be a tengerbe. A Finance kapitánya azonnal leeresztette a mentőeszközöket, bár arra sem volt szükség, mert az öböl azon részén, ahol az összeütközés történt, a víz csak 42 láb magas, tehát a hajó fedelzetére még elcsúszás esetén sem juthatott víz. A Finance az összeütközés után súlyodni kezdett s egy nappal később el is süllyedt. A hajó fedelzete azonban kinn van a vízből. A szerencsétlenség oka a köd.

TITOKZATOS GYLKOSSÁG. A New Jersey állambeli Montclairben nyílt utczán, fényes nappal egy eddig ismeretlen tettes vadászfegyverrel agyonlőtt egy olaszt, névszerint Angelo Pétert, akit állítólag Bloomfieldből kezdve üldözött egy tömeg. A vizsgálat megindult, de a gyilkost eddig nem sikerült kézrekeríteni.

FA-TRUSZT. Chicagói jelentés szerint ott állítólag megalakult a fatruszt, melynek alapítókéje 22 millió dollár lesz.

A LAPORTEI-ÍTÉLET. Lapunk előző számaiban megírtuk volt, hogy Laporteon az alatt a vád alatt indították meg Lamphere Ray ellen az eljárást, hogy Gunneszét és három gyermekét meggyilkolta és pedig oly módon, hogy rájuk gyújtotta a házat. A hetekig tartó tárgyalás után az esküdtek Lamphereet bűnösnek mondták ki az elsőfokú gyújtogatás büntetésében, mire a híró Lamphereét 21 esztendőre fegyházra ítélte. Lamphere az ítélet kihirdetése után is ártatlanságát hangoztatta.

AZ ÉJ LOVAGJAI. Kentucky államban az állami katonaságot, miután az éj lovagjai megszűntek garázdálkodni, visszarendelték. Alig vonult el azonban a katonaság, máris újabb vérengzések történtek, melyeknek tettesei az újonnan csapatokat alakító éj lovagjai. Egyes megyék a kormányzóhoz fordultak azzal a kéréssel, hogy a katonaságot hívja vissza.

ELEVENEN ELTEMETVE. Staten Island Kreisherville községének határában három munkás földmunkát végeztek, amikor a kivált föld fala rájuk zuhant és mind a három eltemette.

RIZSÁK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB és LEGPONTOSABB pénzküldők és hajógyárúsítók egyikének. Fiókirodák: Whartonban, Alphán, Franklin Furnacen és South Bethlehem. Főüzlet: 127 SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzéket.

Azonnal segítségükre siettek a többi munkások, de élvé csupán egyet tudtak előhuzni.

NAGY VISSZAÉLÉS. A postaügyi és igazságügyi miniszterek nagy vizsgálatok nyomára jöttek rá. Most derült ki, hogy a földművelésügyi minisztérium hivatalos és bélyegmentes borítékjaiban választási röpiratokat küldtek szét, körülbelül 7000 darabot. A vizsgálat természetesen folyik, de eddig a tettet megtalálni nem lehetett. A törvény értelmében a hivatalos és bélyegmentes borítékoknak magánüzemre való felhasználásáért minden egyes esetben 300 dollár pénzbírsággal sújtandó a tettes. A pénzbírságok összegét a jelen esetben milliókat tenne ki.

74 ÉVES HÁZASSÁGSZÉDELGŐ. A New York állambeli Mount Vernonban Thompson E. Györgyöt, egy 74 esztendő öreg embert letartóztatott a rendőrség. A vád egyelőre csak esend-háborítás, amiért tulajdonképpen nem is bántották volna, ha az a gyanu nem merült volna fel ellene, hogy egyéb, sokkal súlyosabb természetű eseményeket is elkövetett. Nemsokára azután innen is, onnan is érkeztek feljelentések a Thompson — feleségétől. A 74 esztendőös gavallér pénzért házasondott s a hozományként kapott pénzzel odébballott. Az öreg Thompsonnak azonban kevés szerencséje volt, mert egyszer megesett vele, hogy a házasság neki éppen csak 10 centet hozott.

ÖNGYILKOS SZINÉSZNŐ. A New Yorki St. Regis-szállodában Cowper M. Ella asszony öngyilkossági kísérletet követett el, melyről jóelőre jelentést tett az ügyészségnek, az ügyvédjének és egy temetésrendezőnek. Az asszonyt súlyos sebével kórházba szállították, ahol kevés remény van felgyógyulására. Tettének okát kideríteni ez ideig nem lehetett. Cowper asszony színésznő volt s néhány darabot is irt, melyeket New Yorkban előadtak.

KETTŐS GYLKOSSÁG. Jersey Cityben egy Kallebrun Vilmos nevű lengyel borzalmosan ölte meg fivéréit és anyját. Kallebrun felment a börtény lakására egy barátja társaságában. Mikor a börtény a pénzt követelő öccsét egyszerűen elutasította, ez revolvert rántott és három lövéssel leterítette őt. Amint ezt az anyja meglátta, ki akart menekülni a szobából, de Kallebrun ő utána is utána lött kétszer. Az asszony összeesett és nyomban meghalt. A gyilkos ekkor futásnak eredt, de az utczán egy rendőr letartóztatta.

CZINCZEL LAJOS ur Homesteaden a Bevándorló részére felvehet és nyugtázhat előfizetési díjakat.



Thomas F. Burke TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ 363 STATE STREET, PERTH AMBOY, N. J.

HUNFALVY HUGÓ Hites ügyvéd és jogtanácsos, — közjegyzői hivatal. — Iroda a főpostával szemben. 281 BROADWAY New York City.

DEUTSCH TESTVÉREK BANKHÁZA 319 EAST HOUSTON ST., NEW YORK. Törvényes képviselő a legjobb hajóvonalnak, Hamburg, Bréma, Rotterdam, Antwerpen vagy Flumen át a Cunard vonalban. Pénzküldemények továbbítására az 6-házába a legmegbízhatóbb cég. KÖZJEGYZŐI HIVATAL. Magyar kölcsönkönyvtár, tűzbiztosítás, csomagok kizhozatala és hazaszállítása. Levélcím: DEUTSCH BROS., 319 EAST HOUSTON ST., NEW YORK.

VOLT FRANCZIA ELNÖKÖT MEGGYILKOLTÁK. Franciaország volt elnöke gyilkosságnak esett áldozatul. Megmérgezték. A legszigorúbb vizsgálat során letartóztattak egy asszonyt, Steinheilné, aki Faurenak, a meggyilkolt elnöknek kedvese volt. A francia sajtó egyértelműleg abban a véleményben van, hogy az elnököt Steinheilné mérgezte meg, akinek lelkiállapotát férjének és anyjának halála is nyomja.

JAPÁN ÉS AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK. A kínai állapotokra való tekintettel az Egyesült Államok és Japán között szerződés jött létre, amelyben Japán kötelezi magát, hogy Kína belügyeibe nem avatkozik bele.

PÉTER KIRÁLY BETEG. Londonon keresztül érkezett kábeljelentés szerint Péter szerb királyt szélhűdés érte. Állapota aggasztó s nagyon valószínű, hogy György trónörökös javára le fog mondani.

MEGHI USULT MERÉNYLET. Szent Pétervárról jelentik, hogy a cázár édesanyja ellen, mikor Kopenhágából Szent Pétervárra utazott Alexis nagyherceg temetésére, merényletet akartak elkövetni, melyet néhány önfeláldozó rendőr hárított el. A vonatnak Dvinsk állomásra való megérkezésekor egy rendőrnek feltűnt egy fiatal ember ideges viselkedése. Igazolásra szólította fel, mire ez el akart előle menekülni. Le akarták tartóztatni, s akkor revolverrel kezében tört magának utat. Egy rendőrt agyon is lőtt, míg le tudták tartóztatni. A merénylő két büntőrsárménékült.

A KÁRTÉRÍTÉS. Törökország és Bulgária felvette ismét a tárgyalásokat az előbbinek kártérítése dolgában, a melyeket most be is fejeztek. Bulgária az alku értelmében Törökországot a ruméliai veszteségeikért 14 millió dollárral, a keleti vasutért pedig 10 millió dollárral kártalanítja.

KORMÁNYVÁLTSÁG. A nem sikerült szerb ábrándokért a szerb kormány fizet. Állítólag Welimirovits miniszterelnök már szóval bejelentette Péter királynál a kormány lemondását. A lemondás azért történt, mert az uralkodó szemére vetette a miniszterelnöknek és Milowanowits külügyminiszternek, aki most tért vissza Belgrádba az európai udvaroknál tett látogatásairól, hogy Szerbia nem kapott semmit a nagy Balkán-felfordulás alatt. Péter, de még inkább a lármás György herceg, azt hitték, hogy a hatalmak a kibőlő kis Szerbiának majd csak betömik a száját valamivel. S hogy az nem történt meg, a miniszterek mennek.

KÖZSA HIR. Bécsben az a hír terjedt el, hogy Ferencz József a hatvanéves császári jubileum alkalmával az uralkodói gondok egy részét Ferencz Ferdinánd trónörökösre ruhazza át, a ki mint uralkodótárs inkább azokat az ügyeket vállalta volna magára, melyeket az agg uralkodó korára való tekintettel már nem képes elvégezni. Ezt a hírt most hivatalosan megczáfolták.

„MUNKA, VAGY FORRADALOM.” Londonban a munkanélküliek zavargása egyre komolyabb jellegűt ölt. A napokban tüntető körmenetet rendeztek s zászlóikra: „Munka, vagy forradalom!” írták. S mert a kormány, munkát adni nem bír, valószínűbb, hogy valami véres esetpáté lesz a vége.

AZ OSZTRÁKOK ELLEN. A bécsi egyetemen, mint azt a „Bevándorló” is jelentette, a német és olasz diákság összeverekedett s a rövidebbet az utóbbi huzta. Most Olaszország nagyobb városáiban ennek a hírek hallatára felámadt ismét az olaszok ismert osztrákgyűlölete, mely nagyobb számban tüntetésekben nyilvánul.

MAGYAROK, HONFITÁRSAK! Ha azt akarjátok, hogy pénzetek innen tíz nap alatt az 6-házába érjen, vagy ha a legjobb hajókra a legolcsóbb árakon akartok hajójegyet vásárolni, forduljatok NEMETH JÁNOS V. CSASZÁRI ÉS KIR. KONZULI ÜGYVIVŐHÖZ. Ő a legregebbi magyar bank Amerikában, pontos, lelkiismeretes, tehát a legmegbízhatóbb. Címze: JOHN NEMETH 457 WASHINGTON ST., NEW YORK.

LANGER H. SÁNDOR ÉS TÁRSA 1452-3 Ave., New York. Bátor, szőnyeg, kárpitok, ágyneműk. Uj üzlet, Uj árak, Uj elvek. LEGOLCSÓBB KÉSZPÉNZÁRAK.

HINDUK LÁZADÁSA. Az angolok indiai gyarmatainak a hinduk lázadása annyira veszedelmes jellegűt öltött, hogy az angol kormány kénytelen lesz minden katonai erejét összehívni, hogy az Indiának ur tudjon maradni.

HARCZ A GYERMEKEKÉRT. Gould Annát és legújabb férjét, Sagan herceget Castellane gróf, a hercegné első férje beporlta három gyermekének kiadatásáért. Castellane gróf azon az alapon akarja a gyermekeket visszakapni, hogy Sagan herceg képtelen a gyermekeket erkölcsre nevelni. A gróf ügyvédje a többek között elmondta a herceg élettörténetét, elkezdve onnan, amikor a herceg egy 80.000 dolláros váltót hamisított, egészen addig, amikor esküvőjére a kedvese társaságában utazott Londonba. A tárgyalóterem közönségének rokonszenve határozottan Castellane felé fordult, aki különben azóta, mióta elváltak, volt feleségét titkosrendőrökkel őrizteti. Ezután természetesen Saganék védőügyvédjére fog kerülni a sor s meglehet, hogy a közönség, mely ma Sagan hercegen nevetett, holnap Castellane grófon fog nevetni.

AUSZTRIA ELLEN. Rómában egy népgyűlésen, melyen 20.000 ember jelent meg, az olaszok a lehető leghevesebben kikelték az osztrákok ellen. A felzúgott néptömeg a gyűlés után megrohanta az osztrák-magyar nagykövetségi palotát s ha a katonaság közbe nem lép, komoly baj történhetett volna.

LESZE HÁBORÚ? Auszria-Magyarország külügyi kormánya egyre azt hangoztatja, hogy nem mozgósit, mégis 60.000 tartalékost hívtak be és a szerb határra nap-nap mellett küldik a katonákat. Kinek lehet hát hinni? Aehrenthalnak-e, vagy az eseményeknek?

JÓ KERESÉST. Tanuljon bábaságot. Oly helyekre küldjük, ahol tanult bábákra szükség van. Irjon e címre: BÁBAKÉPZŐ INTÉZET 8911 Buckeye Road, Cleveland, O.

J. D. Moskowitz OHIO ALLAM KÖZKEDVELT BANKÁRA ÉS HAJÓGYÖNGYÖK. KÉT BANKHÁZ KÖZJEGYZŐI IRODA. A HAJÓTÁRSASÁGOK TÖRVÉNYES ÜGYNÖKE. PÉNZKÜLDÉS LEGOLCSÓBBAN és LEGGYORSABBAN A VILÁG MINDEN RÉSZÉRE JÓTÁLLÁS MELLETT. Alapítva 1898-ban. J. D. MOSKOWITZ 1441 WEST DAKOTA STREET és KOSSUTH-TELEP DAYTON, OHIO.

KAIL G. ÁRPÁD BANK ÉS HAJÓGYÖZLETE — Alapítva 1890-ben. — Közjegyzői iroda úgy hazai, mint amerikai ügyek elfűrésésére. Pénzküldés az 6-házába hetente kétszer, a legpontosabban és legolcsóbban. UNIONTOWN, PA., W. MAIN STREET.

INGYEN senki sem adhat semmit. Mindenki tudja azonban, hogy Herz és Deutsch irodája a legmegbízhatóbb pénzküldetések azonnali behajtására, törvényes okmányok, meghatalmazások, adás-vevési szerződések, kérények, kötelevények, konzulátusi hiteltések elintézésére, családi bonyodalmak kiegyenlítésére. Pontosság és lelkiismeretesség a jelszó. UTLEVELEKET rövid idő alatt megszerzünk. Üzleteket, házakat, farmokat gyorsan eladunk és veszünk. — Minden levél így czimzendő: HERZ & DEUTSCH 179 EAST 3 ST., NEW YORK. [Avenue A és B között.]

Hazai Dolgok.

Ötszáz hamis váltó.

BUDAPEST. Körülbelül ötszáz váltót hamisítottak együtt ifjabb Jenny József és László Géza: — ezt kétségtelenül beigazolta a rendőrségi vizsgálat. Tuczatszámra gyártották a hamis váltókat, maguk sem tudták már, mennyit számítottak le, csak egyre-másra vették fel értük a pénzt s a veszedelmesebbikért — fizették a kamatokat. Az aláírásokat pedig azért fogadták el mindenütt aggodalom nélkül, mert mind a két embernek ismert és jómódú rokonai vannak s azt hitték, hogy ezek, ha bajba kerülnek Jenny és László, kisegítik őket.

A rendőrség kihallgatta Jennyt. A letartóztatott fővárosi számtiszt nem tagadott, részletesen elmondotta a váltóhamisítások egész történetét. Elmondotta, hogy neki gyermekkori jópajtása volt László Géza, akivel együtt járt iskolába. Barátságukat átvitték a férfikorba és mindig segítettek egymás baján. Az első váltót hét esztendővel ezelőtt írták alá. Akkor még nem hamisítottak, mert a maguk nevére is kaptak pénzt, mindössze négyszáz koronát, amelyen megosztzkodtak. A váltókat László Géza helyezte el a rákospalotai takarékpénztár részvénytársaságnál, amelynek akkor már tisztviselője volt. Később aztán megint megszerülték pénz dolgában s László Géza ismét azt ajánlotta, hogy számíttassanak le váltót. Hivatkozott rá, hogy neki jó ismerőse dr. Berger Lajos rákospalotai ügyvéd, akinek sok pénze van és jó aláírásra hajlandó kölcsönt adni.

Ekkor már rossz uton járt László Géza. Ő ugyanis előbb Bergernek ajánlotta fel, hogy ha pénzt akar elhelyezni jó kamatra, szíjjon neki, ő majd szerez hitelképes kölcsönvevőket. Így vitte oda aztán ifjabb Jenny Józsefet, de előbb rávette, hogy ne a saját, hanem az apja nevét írja rá a váltóra. Jenny habozott, de László elosztatta aggodalmait azzal, hogy a kezeseket úgy sem fogják értesíteni a váltó leszámításáról.

Ettől kezdve tömegesen hamisították a váltókat. László utóbb felügyelőbizottsági tagja lett a Rákospalotai Takarékpénztár Részvénytársaságnak. A váltókra Jenny résztint az atyja, résztint a rokonai és ismerősei névaláírását hamisította, majd amikor megházasodott, a feleség nevé is sokszor szerepeltette. A váltókat mindig László Géza helyezte el s megnyugtatta Jennyt, hogy a takarékpénztárnál ő a váltókezelő s nemcsak arról fog gondoskodni, hogy a váltókon szereplő embereket ne értesítsék, hanem a prolongálásról is. Azokat a váltókat, amelyeken ifjabb Jenny József mint elfogadó szerepel, teljes összegben kifizette neki László Géza. Ez azonban még csekélység lett volna, de László Géza a maga zsebére is hamisította a váltókat Jennyvel, aki azután ezekből az összegekből csak csekély osztalékot kapott jutalmul. Azt mondja Jenny, hogy ő neki mindössze négy-öt ezer korona adóssága van, de László ezenkívül állandóan segítette őt kisebb-nagyobb összeggel. Megesett, hogy Jenny József aggódott, hogy kiderül a bűn s akkor baj lesz. László olyankor a maga biztos fellépésével és rábeszélőképességével mindig megnyugtatta, ha mással nem, hát azzal, hogy majd a löversenyen — ahol gyakran játszottak — nyernek és kifizetnek mindent.

Megállapították a vizsgálat során, hogy a két hamisító nemcsak pénzintézetekkel, hanem magánemberekkel is állott összeköttetésben. Több váltót uzsorásoknál helyeztek el, akik tudták, hogy hamisak az aláírások, de mégis adták rá pénzt, mert biztosra vették, hogy a két tekintélyes ember nem enged meg e váltók pórlását. Ezek az uzsorások, amikor László meghalt, tudták, hogy a pénzüket elvesztett, azért el is égették a kezükben levő váltók legnagyobb részét, ugy vélekedvén, hogy most már nem tudják a pénzüket megkapni.

László Géza igen jó társaságokra járt s ha olyan emberrel került össze, akiről tudta, hogy vagyona van, nyomban felajánlotta, hogy ő el tudná helyezni jó kamatra a tőkét. Így jutott dr. Berger Lajoshoz, akivel harmincezer koronát csalt ki. A kárvalótt pénzintézetek közt szerepel a rákospalotai takarékpénztár részvénytársaság, a rákospalotai községi takarékpénztár, a rákospalotai koronaszövetkezet és egy soroksári takarékpénztár, amelynek László Géza a rákospalotai

képviselője. Ezenkívül néhány fővárosi pénzintézetnél is sikerült elhelyezni hamis váltót. Hogy a hamis váltók száma mennyi, azt talán soha sem sikerül pontosan megállapítani. László Géza vezetett egy listát arról, hogy kinek a nevét szerepeltette a váltókon. Ez a lista még nem került a rendőrséghez. Másrészt magánemberek már a mult napokban széjjeltépték a váltókat, amelyekről kiderült, hogy hamisak. Így azt beszélik, hogy Frits Ármin gyógyszerész ötvenezer koronát adott ilyen módon a két hamisítónak s amikor megtudta, hogy minden aláírás hamis, széjjeltépte a váltókat.

Az eddigi adatok szerint a hamis váltókon szereplő összeg meghaladja a negyedmillió koronát. A kárvalótt pénzintézetek már megtették a feljelentést s a rendőrség házkutatást tartott Jenny hivatalában, majd László rákospalotai lakásán s kilöcszámra foglalták le a hamis váltókat.

László Géza tisztelte és szerette mindenki Rákospalotán, nagy tekintély volt s csakis így érthető, hogy tudta éveken keresztül leplezni a hamisításokat. A rákospalotai takarékpénztár, amelynek felügyelőbizottsági tagja volt, az ősz elején már vezérigazgatójának jelölte. László halála napjáig élvezte a közbecsülést, a tetemes nagy részét mellett ment végbe s a rákospalotai községi képviselőtestület is küldött a koporsóra koszorút és pedig ezzel a felirással:

„A szilárd jellemű férfiaknak.”

Jenny azt mondja, hogy ő csak eszébe jutott László Géza. Azok közül az emberek közül, akiknek nevét László biztatására a váltókra írta, Jenny a főkapitányságon emlékeztetők a következőket tudja felsorolni: Frits Ármin gyógyszerész, dr. Berger Lajos, Ujváry Károly, Fodor Oszkár, Csike Béla, Kovács Ferenc, dr. Kerekes Géza, Papp Tibor, Horn Rezső, Szücs Péla, Demetrovich Elemér, Alföldy Aladár, Nemetti György, Fülöp Béla, Bartos Elek, Kocsis Tamás, Hoffmann Rezső, Csorba Alajos, Horváth István, Obejáki Károly, Kiss V. Manó, Hermann Béla, Vrataries István, Dick Lajos, Preszner Károly, Kovács Elek, Kerekes Károly, Lefkovits Elek, Noszlopy Aladár, Mottl János, Frits Tamás, Spitzer Béla, Kapeller Rezső, Auer Béla és Herczeg Jenő. Természetesen azonban, hogy ezeken kívül még többen vannak, akiknek nevét ráhamisították a váltókra.

Lehet-e ember szerkesztő?

BUDAPEST. Érdekes ügyben ítélt legutóbb a budapesti V. kerületi járásbíró. Egy hetenkint egyszer megjelenő tanügyi szaklap szerkesztője perelt be a lap kiadóját három havi megszolgált szerkesztői fizetése erejéig. Az alperes kiadó azzal védekezett, hogy akkor, amikor ő a szerkesztővel szerződést kötött, nem tudta, hogy az vak és így, mivel a szerkesztő lényeges személyi tulajdonságaira nézve tévedésben volt, illetve megtévesztették, a szerződés érvénytelen és a szerkesztőnek a követelt fizetés nem jár. Ezzel szemben a járásbíró kimondta, hogy a látóképesség nem oly lényeges személyi tulajdonság, amely egy hetenkint egyszer megjelenő szaklap szerkesztői tisztségének ellátásához feltétlenül megkívánhatnák. Egy szaklap szerkesztőjének ugyanis a lap szellemi vezetése, tehát az a feladata, hogy mások cikkeiket előzetesen elbírálja s ezenfelül a lap szellemét és irányát megszabó eredeti közleményeket írjon és irasson. Ennek a feladatnak a betöltésére egy különben szakképzett és szellemileg ép egyént a vakság testi fogyatkozása semmiesetre sem tesz alkalmatlanná, hanem csak ő reá magára nézve jár munkásságának kifejtése nagyobb körülményességű és fáradsággal, amennyiben a mások közleményei tartalmának megismerése és esetleges kijavítása, valamint saját közlésére szánt gondolatainak írásba

foglalása tekintetében mások fizikai segítségének igénybevételére szorul. Ez azonban sem az általa végzett szellemi munka eredetiségét, sem annak esetleges értékét nem csorbíthatja.

A szegény, szerencsétlen asszony. BUDAPEST. Az Andrásy-ut közönsége napok óta szánakozással néz egy rongyos ruhába öltözött asszonyt, aki a lábát maga alá huzva, a kezére támaszkodva csuszik végig a gyalogjárón. Minap két detektív megfigyelte a „nyomorék” asszonyt s érdekes megfigyelést tett. A koldusasszony bemászott az Andrásy-uton egy ház kapuja alá s alig tíz perc múlva mint teljesen ép kézláb jött ki onnan és pedig egy férfi társaságában, akivel nevetéigé ségét. A detektívek odalétek hozzájuk s mind a kettőjüket bekisérték a hatodik kerületi kapitányságra. Ott kiderült, hogy az asszony Kiss Imréné, született Kreisz Mária, veszedelmes tolvaj, aki már tízszer ült lopásért, s legutóbb két esztendőig raboskodott Mária-Nosztán. A férfi Jencs Ferenc, aki már nyolcszor volt büntetve lopásért. Megállapították, hogy az asszony nyomoréknak tetette magát. Az utczán maga Jencs Ferenc hívta fel rá a könyörületes emberek figyelmét. Odalépett a siránkozva csuszó-mászó asszonyhoz és egy huszfillérest dobott oda neki s majd szánakozva, de hangosan mondta:

— Szegény, szerencsétlen asszony!

A példát sok könyörületes ember követte, úgy hogy a szélhámos koldusasszony némi nap husz koronát is összeszedett. Most is tizenegy korona nyolcvanegy fillért találtak nála. A tolvaj pár a Konti-utca 27. számú házában lakott s meglehetősen jómódban élt. Mind a kettőt a tolonczháza viték.

Tanítóból cipész.

ARAD. Harmincnyolc év óta városi tanító Weber Ágoston; ez alatt a hosszú idő alatt ő is rájött, hogy a tanítókodásból nem lehet megélni, ezért hát elhatározta, hogy két év múlva ott hagyja a katedrát és suszter lesz. A hátralevő két év alatt fogja a városzerte közismert öreg tanító megszerezni az iparjog kiváltásához szükséges segédli gyakorlatot. Weber ugyanis már felszabadult cipészsegéd. Az öreg tanító egy év óta mindennap szorgalmasan ellátogatott az aradi leányiskola házmesteréhez, Knie Károlyhoz, aki egyuttal cipészmeister is és ambícióval tanulgatta, hogyan kell cipőket foltozni, talpálni, vagy egészen elkészíteni. Knie ezelőtt egy évvel Webert bejelentette az iparhelytelen mint inast. A szerződés szerint az öreg tanulóknak egy évig kellett inaskodnia. Ez a terminus most járt le, amikor is az iparhelytelen elüljárósága Weber Ágoston tanítót felszabadította. Weber a segédli praxist is Knie-nél fogja megszerezni s ha két év múlva nyugalmába vonul, cipészmeisteri iparjogot vált magának és üzletet nyit.

Tűzoltás borral.

ESZTERGOM. A városban kigyuladt Balogh Ambrus polgár prэшáz. Viz nem akadt a közelben; az elősiető szomszédok rövid tanácskozás után abban állapodtak meg, hogy az ujjborral zsufolóság telt pincék hordóit beülték s azokból meritettek oltófolyadékot. Így is történt s a tűzet néhány hektoliter bor feláldozásával szerencsésen eloltották. A kár nem volt nagy, mert az ujjbort hektoliterenkint nyolc-tíz koronáért is alig tudják értékesíteni.

Elítelt tüntetők.

FIUME. Az általános sztrájk alkalmával a tüntető munkásság felvonulásakor Frankovics Miklós tizenkilenc éves dalmát származású és Marics Mirkó huszonegy éves petrinai illetőségű munkások inzultáltak Derenezi rendőrkapitány-helyettest és az öt védő rendőrt. A rendőrbíróság a két munkás fellett most ítélkezett. Mrankovicsot 15 napi elzárással és száz korona pénzbí-

sággal sújtották. Maricsot pedig egy havi elzárásra és hatszáz korona pénzbüntetésre ítélték.

Kuruczok csontereklyék.

KISKUNHALAS. Közvetlen a vasúti vonal mentén, az állomástól pár száz méter távolságra eső szélmalom mellett levő úgynevezett „Kuruczhalom” lefordása közben nagymennyiségű emberi csontra akadtak. Dr. Nagy Mór polgármester a városháza termében értekezletre hívta össze a képviselőtestület tagjait, hogy a csontmaradványok, amennyiben kuruczok származásuk kétségtelennek fog bizonyulni, az 1703. évi október 4-én elesett kuruczviték emlékeztetőre emelt kuruczszobor elé temetessenek el a nagyobbabású ünnepség keretében. Az indítványt elfogadták. A bizottság ezután a „Kuruczhalom”-hoz ment, hol dr. Bartusz és Teszák tanárségdek sajátkezűleg végezték a csontereklyék kiemelését. Kétnapi fáradságos munka után sikerült is 219 elesett vitéz tetemét kiemelni. A csontok közül a felső lábszár-csontok voltak a legépebbek. Az el nem kordhat koponyákból az összefüggő részekkel csak 39 került elő, a többi törmeléké vált. A koponyákon erős kardvágások és lövések látszanak. Érdekes, hogy az egyik csontváz bordái alatt, az összszegorodott gomorrészek között görögördinnyemagokat találtak. Ebből arra lehet következtetni, hogy 1703. őszén nagyon enyhe lehetett, mert október 4-én még dinnyét ehetett a kuruczvitéz.

A fia gyilkosa.

KISMARJA. Biharmegye. János István gazda garázda, iszákos ember volt világegyetében. Feleségével emiatt folyton czivódott. Tizenhétéves Imre fia az anyjának fogta a pártját s kiver-te az apját a házából. János István napokig csatangolt, de minap éjjel belopózott házába és fiát agyonlőtte. A gyilkos apát letartóztatták.

Egy anya rémtette.

MÁRAMAROSSZIGET. Gazdag János huszti járási számvevő felesége, míg férje hivatalban volt, revolverrel

szívenlőtte Pali nevű fiát, öt éves János fiának a szemébe lőtt, majd azután egy konyhakéssel saját nyakán és kezén felvágta az ereit. Tettét azért követte el, mert reggel összeszolalkozott férjével. Tette elkövetése előtt a családtagok eltávolították, míg férjét egy levélben értesítette szándékáról, azonban mire férje hazért, már végrehajtotta azt. A hét éves Pál azonnal meghalt, az asszonyt és a kisebbik fiút a kórházba szállították súlyos sérüléseikkel.

Harc a csendőrökkel.

MAROSHÉVIZ. Preik Nikita és társai fát loptak az urbéres erdőből. A községi bíró tudomást szerzett az esetről s a fa elkobzásá iránt megette a szükséges lépéseket, de az oláhok ellen-szegültek. Az elüljáróság erre csendőrsegédlettel jelent meg Preik Nikita udvarán, ahol ekkor már több oláh volt összegyűlve. Kibédi Sándor csendőr-mester felszólította Preik Nikitát a fa átadására, mire az fejszével rohant a csendőrökre, társai pedig vasvillákkal és fejszékkel segítettek. A csendőrök hátráltak a támadók elől, közben Kibédi őrmester lőtt. Golyója talált és Nikita holtan terült el a földön. A támadók erre fejszét, vasvillát eldobva, eszeveszetten menekültek, a csendőrség azonban már valamennyit elfogta, miután Hüttel Gusztáv kolozsvári hadbíró megállapította, hogy Kibédi jogosan lőtt a támadók közé.

Revolver az iskolában.

MIKOLA. Szátmármegye. A köz-ség elemi iskolájában megdöbbentő esemény történt. Orszámet közben egy Nagy Elemér nevű tanuló a tanító asztalának főkönyvén kutatott s egy revolvert talált. A kis diák forgatni kezdte a revolvert s ráfogta a tíz éves Balla Ferenczre. Egyszerre a revolver hirt-

RIZSÁK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB és LEGPONTOSABB pénzküldők és hajójegyarúsítók egyikének. Főkönyv: Whartonban, Alphon, Franklin Furnacen és South Bethlehem. Főüzlet: 127 SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzéket.

LEGOLCSÓBB ÉS LEGBIZTOSABB
HAJÓJEGYVÁSÁRLÁSRA, PÉNZK ÜLDÉSRE
SCHWABACH és FIA
KÉT MAGYAR BANKHÁZA
1226 FIRST AVENUE, NEW YORK 1431 FIRST AVENUE,
a 68-ik utca sarkán. a 74-ik utca közelében.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE
PÉNZTALVÁNYOK, HITELEVELEK A VILÁG MINDEN RÉSZÉRE
ÖRÖKSÉGEKET ÉS KÖVETELÉSEKET PONTOSAN BEHAJTANAK
15 WILLIAM STREET - NEW YORK.

MONOPOL KÁVÉHÁZ
RÓTH PÉTER Mgr.
NEW YORK, 145 MÁSODIK AVENUE, A KILENCZEDIK UTCZA SARKÁN.
Kütnő ételek és italok. Kütnő ételek és italok.
A MAGYAROKNAK KEDVENCZ TÁLALKOZÁSI HELYE.
SZOMBAT ES VASÁRNAP ESTE ELSŐRANGU CZIGANYZENE.

OLCSÓ FARMOK
NORFOLK, nyolcvanezer lakossal bíró város szélén, a déli állami kereskedelmi központján van 300 farm egymás mellett.
Hungarian Farm Colony
Kütnő zöldség, gyümölcs- és szőlőtermelő, valamint búzát termő fekete föld. HUSZ holdas farm 320 dollártól 600 dollárig. Három szobás új lakóház és új istálló 4 jóság részére 200 dollárért. Négy szobás ugyanolyan istállótól 240 dollár. Fizetendő a vételár harmadrésze. Felvilágosítást ad a tulajdonos.
SCHAEFER & RÉDAY
103 PLUME STREET, NORFOLK, Va.

ELSŐ NEMZETI BANK, LEECHBURG, PA.
FIRST NATIONAL BANK

Összes tőke \$450.000. Beszélnek magyarul.
IGAZGATÓTANÁCS: Alfred Hicks, James Small, Joshua Klingensmith, C. J. Nie-man, J. R. Long, L. W. Hicks, Geo. W. Thomson. ÜGYVEZETŐ: Albert B. Windt.
A LEECHBURGI ELSŐ NEMZETI BANK egy az Egyesült Államok, mint Pennsylvania állam bankfelügyelete és közvetlen ellenőrzése alá tartozik. AZ ÖN BETÉTE Ezen bankban teljesen biztos és előleges felmondás nélkül bármikor kivehető.
BETÉTEIT EGY DOLLÁRTól feljebb posta útján is küldheti és mi azonnal megküldjük önnek a betétkönyveskét. PÉNZT KÜLDÖNK a viláig bármely részére a leg-
jutányosabb áron és a legrövidebb idő alatt.
AZ ÖSSZES HAJÓTÁRSASÁGOK hivatalosan kinevezett ügynökél lévén, hajójegyeket nálunk a hajótársaságok eredeti árára vásárolhat. Kérjen bővebb felvilágosítást leve-
lileg. CZIM:
FIRST NATIONAL BANK, LEECHBURG, PA.

lenül elült és a kis Balla holtan esett össze. Morvay Károly vizsgálóbíró Szatmárról Mikolára utazott a tényállás megállapítása végett.

Végzetes kidobás.

NAGYKÖRÖS. A minap Kovács Lászlót, aki iszákos ember hírében állott, holtan találták meg az utcán. A megindított vizsgálat kiderítette, hogy a Grünhut-féle péküzlethez kidobták Kovácsot az utcára de oly szerencsétlenül, hogy nyomban összeesett és meghalt.

Eltűnt ügyvéd.

NAGYVÁRAD. Dr. Bartha Dezso ügyvéd pár évvel ezelőtt nősült. Felcsúgult vette egy gazdag rózsaszevi család leányát, akivel 40.000 korona hozományt kapott. Az ügyvéd fakeskedésbe és erdőveteli spekulációkba bocsátkozott, de a spekulációk szerencsétlenül ütöttek ki és Bartha mindezt elvesztette. Néhány nappal ezelőtt nyomtalanul eltűnt. A hitelezők felhívás következtében jelentkeztek a család ügyvédjénél s ekkor kiderült, hogy 350.000 korona adóssággal szemben alig van valami aktiva. Az asszony kis gyermekével hazautazott szüleihez, a hitelezők pedig esődöt kértek az ura vagyonára.

Volt nábob letartóztatása.

NAGYVÁRAD. Szegegy Lajos nagyváradi vizsgálóbíró minap este letartóztatta az érmellék egyik leggazdagabb és legtekintélyesebb földbirtokosát, Siechermann Jakabot. Az ötvenéves öreg ur, aki hajdanta nábobja és legelőkelőbb notabilitása volt a magasságban hazájának, család bukás bűntette miatt jutott a nagyváradi ügyészség fogházába.

Siechermann Jakabnak évtizedek óta nagy birtoka volt a hajdumegyei Sámson községben. Millióm háréban állott, vagyonát kerek egymillió koronára becsülték a környéken. Hirneve még nagyobb lett, amikor Siechermann Jakab leányát Berger Miksa, a durgadag bihariósi kereskedő, malomtulajdonos és földbirtokos nőül vette. A házasságtól kezdve Siechermann Jakab, valamint fia, Siechermann Endre szoros anyagi közösséget tartott fen a székházas Berger Miksával. Azoknak a váltóknak jórésén, melyekkel ez a nagystílű és leleményes szédülő pénzt szerzett, kezességként ott szerepelt a Siechermannok neve is. Valószínű, hogy Berger Miksa vitte őket is az anyagi romlásba. Az előkelő családra akkor következett a teljes romlás, amikor Berger Miksa 1906. november elején esődbe jutott. A további fejleményeket nem is várta be, hanem Amerikába utazott. A megindult bünygyi nyomozás megállapította, hogy Berger Miksa rengeteg adósságokat csinált, óriási összegeket szedett fel mindenütt, ahol csak hozzájutott. A csődtömegben mégis alig maradt valami vagyon. Mindjárt felvetődött a kérdés: hová sikkadt el a horribilis pénz, amit Berger Miksa összeharászott. Megállapították, hogy Berger Miksa nem vitt magával nagyobb összeget Amerikába, ahol uralom helyett nyomorúságban tengődik. Megállapították, hogy költségei nem emészthették fel annyit, hogy kétezer hamis váltó pénzösszeget ráparazolhatta volna. A vizsgálat megindult Siechermann Jakab ellen: vajjon részes-e a Berger-féle manipulációkban. A vizsgálóbíró megállapította a következőket: Ugyanazon a napon, amikor Berger Miksa Amerikába szökött, Siechermann Jakab sietve tulajdon minden vagyonát, mely akkor már tele volt jelzálogkölességgel. Bement Debreczenbe s ott egy ügyvéd előtt minden ingatlanát eladta rokonának, Rosenfeld Jakabnak, valamint ennek nejeinek, Feldmann Reginának 78.000 koronáért. A szerződésen Rosenfeld Jakab jogot nyert a birtok mielőbb való átvételére. Ezeket kivül Siechermann Jakab fiktív váltókat adott Rosenfeldnek, melyet ez nyomban peresített s a megítélt váltó tartozást Siechermann Jakabon sürgősen végrehajtatta. A szerződés kötelezettségeinek és a megítélt váltó tartozásnak behajtása után is meghagyta azonban Siechermann Jakabot a birtokban. Mikor tehát Siechermann Jakab hitelezőinek fizetési képtelenségét jelentett, neki már semmi vagyona nem volt. Azokat a váltókat, melyeket Berger Miksa az ő zsrójára számítottatott le, rajta behajtani nem lehetett. Az volt a felelet, hogy öt már a veje, Berger Miksa régen a tönk szélére juttatta, annyira, hogy ingatlanait kénytelen volt Rosenfeld Jakabnak eladni, csak hogy kötelezettségeinek eleget tegyen. A hitelező

ezbe természetesen nem nyugodtak bele, hanem Siechermann Jakab és fia, Siechermann Endre ellen bünygyi feljelentést adtak be. Csaknem egy esztendő óta húzódik már ez a vizsgálat, a mely tizenkét tanuvallomás alapján megállapította, hogy Siechermann Jakab kijátszotta hitelezőit, csak hogy azok elől a vagyonát megmenthesse. Siechermann több mint kétóra kihallgatás után letartóztatták.

Elsötétült város.

SZATMÁRNÉMETHI. Minap délután öt órakor egyszerre kialudtak az összes villamos lámpák. A hirtelen beállott sötétség a városban mindenféle nagy ijedelmet okozott. A városi színházban éppen délutáni ifjúsági előadásban Lear királyt játszották, amikor az utolsó felvonás végén egyszerre sötét lett a nézőtér és a színpad. A színházban nagy rémület támadt, mire Heves színházgató közölte az ifjúsággal, hogy a világitási zavarok miatt az előadást nem folytatják. A diákok baj nélkül kijutottak a színházból. Az incidensnek van azonban egy áldozata is. Bettelheim Adolf Deák-téri divatüzletében Kornhauser Győző kereskedősegéd a sötétség beálltakor megijedt s egy magas létráról lezuhant. A súlyosan sebesült fiatal embert a kórházban ápolják. Fél hét óra a villamosok: telepen a bajt elhárították s a villamos lámpák mindenütt kigyultak.

Meggyilkolt levélhordó.

SZEGED. Minap hajnalban titokzatos gyilkosság történt. Wetró András, a 315. számú vasúti őrház közelében egy holttestet talált, akiben Apró Ferenc levélhordót ismert fel. A mentők beszállították a kórházba, ahol dr. Boros József főorvos koponyacsonttörést talált rajta. Hogy ki ölte meg a hatvanéves embert, eddig nem sikerült megállapítani. A szegedi rendőrség egy munkásban gyanítja a gyilkost, a kinek feleségbe Apró Ferenc szerelmes volt. Valószínűleg bosszúból ölte meg benn a városban és aztán kivitte a vasútra, hogy elhárítsa magáról a gyanút. Nincs kizárva azonban az sem, hogy valaki azért ölte meg Aprót, mert tudta róla, hogy pénz levélhordó és akkor is pénz volt nála.

Rejtélyes ügy.

SZEGED. Kistelek községben négy év előtt Törköly László földesgazda szeretője segítségével meggyilkolta ennek férjét, Simon Lajost. A vizsgálat során a bűntény nem bizonyult Törkölyre és szeretőjére, akik aztán egybekeltek, azonban állandóan civakodtak egymással. Törköly a múlt hónap végén bejött a szegedi ügyészségre, hol önmagát és feleségét feljelentette, azonban feljelentését másnap, azt állítva, hogy részeg volt s hogy vallomása nem igaz, visszavonta. A bíróság erre mindkettőt bizonyíték hiányában ismét szabadon eresztette. Törkölyt azóta annyira bántotta, hogy minap reggel először feleségét, majd aztán magát szúrta szíven. Mindkettőt azonnal meghalt.

Haragszik a gróf.

SZELESTE. Vasmegye. Nem a legkellemesebb dolog, ha az embernek elárverezik a vagyonát. Van rá példa, hogy a szegény, elkeseredett adós megveri, sőt egyenesen leüti a végrehajtót. A végrehajtást nem lehet némán, szó nélkül, vagy éppen mosolyogva eltűrni s az adós szívesen csap egy kis botrányt is az ilyen bosszantó aktusnál. Ilyen árverési botrányt történt Szelesten, gróf Festetich Andor kastélyában.

A gróf csődtömegéhez tartozó ingóságok árverésének határidejét a múlt hét egyik napjára tűzték ki. Nagyszámú vevőközönség érkezett Szelesterre, mert tömérdek műkincsek elárvereztetéséről volt szó. A mikor dr. Sebestyén József budapesti ügyvéd, a csődtömeg gondnok a kastélyba akart jutni, gróf Festetich Andor megtagadta a kastély felnyitását, mire igazgatói szóváltás keletkezett a gróf és dr. Sebestyén József között. A gróf figyelmeztette a gróft, hogy akadályoztatás esetén a törvényes következményeket magának tulajdonítsa. Festetich Andor gróf e kijelentés

háza, soha többé vissza nem jön. És ha vissza is jön, bele tud-e törődni a hazai állapotokba? Leveti-e a pantallót, a polgári kabátot, a fekete kemény kalapot és fehérgalléros inget a tót boconkorért és szűk nadrágrért? Ha gyermeke van, gondolkodik csak egy pillanatra is, hogy itthon éljen? Ott az állam kiveszi a kezéből a gyermeket, belekényeszeri az iskolába, ingyen könyvet, ingyen irkát, czeruzát, tollat ad neki, a szülőnek haza, a lakásra küldi a könyveket és a gyermeket büszkévé, önállóvá, amerikai polgárrá neveli. Az újvilág közintézményei páratlanok, ott a jótékonyk és a szegények, számították hitt amerikai inkább altruista, mint az idealista, jószívú európai.

A tömeggondnok erre beszűntette az árverést és kijelentette, hogy a tömegvagyon Szombathelyre vagy Sárvárra fogja szállítani, az árverést tehát elhalasztja. Egyetlen egy tárgy került dob alá, egy kis berakott szekrény, melynek kikiáltási ára 400 korona volt és melyet Radisics Jenő, az Iparművészeti Múzeum igazgatója ötezer koronáért vásárolt meg. Az árverésen megjelent vevőket rendkívül elkésztette az árverés elhalasztása. Az izgalom oly nagy volt, hogy meg akarták támadni a gróft. A csendőrségnek kellett közbelépnie, hogy a kitörni készülő tettlegességek megakadályozzák.

Nagy tüzezés.

VÉKE. Zemplénmegye. A múlt héten a község csaknem teljesen leégett. A tűz, mely vigyázatlanságból támadt, a község lakóit a legnagyobb inségbe juttatta. A kárvallottak jalkiáltásai annyival inkább megrendítők, mivel a korán beállott hideg időjárás miatt nincs hol meghuzni magukat s a télire beszerzett élelmiszerek teljes elpusztulása után éhínségnek néznek elébe. Embereleiben szerencsére nem esett kár, háziállat azonban sok elpusztult.

A KIVÁNDORLÁS.

Pásztor Árpád ciklke a „Pesti Napló”-ban.

A német és angol hajóstársaságok négy dollárral felemelték a fedélközi utasok kivándorlási tarifáját. Az előnkéntes véget ért, Taft győzött, a tőke tudja, hogy mitevő legyen s két-három hónap múlva újra megindul a gyári üzem túl az oceánon, éppen olyan intenzíve, mint két esztendő előtt. Amerika nagyon, nagyon megsze van tőlünk, de azért gyárai munkája sokkal jobban érdekel, mint akár a magyar gyáraké. Mert a magyar ipartelepek kevesebb magyar munkást foglalkoztatnak, mint az amerikai gyárak, rosszból is fizetik őket és csaknem bizonyos, hogy a munka megindultával a kivándorlás is újult erővel indul meg. Hamburgból, Brémából, Fiuméből újra magyar munkásokkal indulnak utra a hatalmas oceánjárók, a fedélközön egész magyar falvak, városok vesznek el s a sok, sok ezer ember, amint Ellis Island kivándorlási csarnokában áthaladt az egész terem hosszában kifeszített amerikai zászló alatt, elszakadt a magyar hazától, elszakadt a magyar közigazgatástól s Amerika teszi rá munkát adó, de energikus kezét.

A magyar képviselőház egy ülésre taksálta a kivándorlási törvény tárgyalásának értékét, s déli egy órára végzett is vele. Szavak, üres szavak, mert a legszebb beszéd se fordít vissza egyetlen kivándorlót se, s McKeesportban, Homesteadon, Pennsylvania szőnyeggyárában éppen annyi magyar fog dolgozni ezután is, mint dolgozott eddig. *Nincs értelme, hogy a munkás visszajöjjön Amerikából.* Sokkal nagyobb bért kap ott munkájáért, társadalmi élete összehasonlíthatatlanul különb s egy nagy, civilizált hatalom két-három esztendő alatt teljesen megváltoztatja gondolkodásmódját, világlátását, önértékét. Mert nem kis dolog az, hogy megtanulja az árvasgyermek tót, a rutén paraszt, a titeli barlanglakó, hogy mire való a szappan és meleg víz, hogy nem cifrázkodás, hanem az egészséghez tartozik a tiszta fehérnemű és hogy a jobb módú emberek nem szélsőből esznek mindennap húst. *A kiéhezett, lerongyolódott, majdnem hogy uszorbéért dolgozó munkásból ember lesz odakünn, gondolkodó, érdeklődő, részese annak a nagy forrongásnak, előretörésnek, akarásnak, mely betölti az Egyesült Államok terüdjét és ha csak feleség, család nem kényszeríti őt*

ni nem tudnak, Amerika hivatalos dolgairól nem értesülnek s a közéletből csaknem egészen ki vannak rekesztve. Azok a hivatalos kiküldöttek, akik künn jártak, mulatni voltak ott, végigkocsiztak a Fifth Arcanen, elmentek a Niagara-hoz, tisztelegtek a konzulnál, de a magyarságot semmit sem tettek. Amíg pedig a hivatalos Amerika nem vesz tudomást a künn élő másfélmillió magyar társadalomról, addig hiába akarjuk, hogy tudomást vegyen rólunk. A kivándorlás kérdése ezért kétféle ágazó. Az emigrációt meggátolni ide-haza kell, a kivándorlókért küzdeni pedig odakünn. Eddig mind a két tén fordítva, vagy sehogyan sem eszedkedtek. Ez ezentul!... A föld csak tovább forog és lesz úgy, ahogy volt eddig. Éppen csak egy parlamenti delölt múlt el.

Azért lehetetlen és utopisztikus vállalkozás visszavándorlásra birni a kivándoroltakat. Amerika gazdagságával, jóléti intézményeivel mi nem vetekedhetünk, a mi feladatunk a mi kis, de nekünk mérhetetlenül fontos viszonyainkhoz képest formálni és megkönnyíteni a munkásság és földművelés életfeltételeit. Nem Amerikában, de idehaza kell dolgoznunk a kivándorlás megállítására. Amerikában egészen más kötelezések várnak Magyarországra.

Négy hónapig voltam künn az Egyesült Államokban, New Yorktól Chicagóig sok földet utaztam be, voltam Cleveland magyarjai közt, Pittsburg acélgyáraiban s mindenütt csak egyet tapasztaltam, hogy a magyarság szinte mesterségesen el van zárva az amerikaiaktól. Az amerikai nem tudja, hogy mi az a magyar. Az amerikai magyar lapok, talán egy-kettő kivételével, — ez ez természetes is, — a maguk kis üzleti dolgaikkal törődnek, az előzetes megújítása fontosabb nekik, mint egész Magyarország és a magyarság, többnyire kis műveltségű és szűklátókörű emberek szerkesztésében jelennek meg, Braun Márkus nélkül, aki odakünn igen jelentős pozíciót tölt be, el-

Dr. HÓDINKA TIVADAR ur Gary-ban, Hammondon, East Chicago-ban és környékén képviseli a „Bevándorló”-t s mint ilyen, előfizetési díjakat felvehet és nyugtázhat.

RIZSÁK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB és LEGPONTOSABB pénzküldők és hajójegyárutók egyikének, Fiókirodák: Wharntonban, Alphán, Franklin Furnacen és South Bethlehem. Főüzlet: 127 SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzéket.

WÁRADY LAJOS
Nemsi peres és lakossági ügyek postai előfizetés.
PENNYVANIAI ÉS SZABÓK
Az összes hajóvezetők képviselője.
HÁZAK VETELÉSE ÉS ELADÁSA
magyar kizárás.
408 S. Broad St., Trenton, N. J.

TÖKE: 100.000 dollár. FBLESLEG: 500.000 dollár.
Elnök: Sand. E. Price. Alkalmazott: L. L. Peck. Pénzt. H. C. Steiner. Hely. pénzt. Jas. Blair Jr.
SCRANTON SAVINGS BANK
120 és 122 WYOMING AVENUE, — — — — — SCRANTON, Pa.
Alapították 1867-ben. Alapították 1867-ben.
ESZAKKELETI PENNSYLVANIAI LEGRŐGIBB TAKAREKSPENZTÁRA.
Ez a bank elősegíti az embert a takarékoskodásban.
Kamatokat januárius 1-én és július elején fizet.
BETÉTEKELFOGADÁSÁRA SZOMBAT ESTE HÉT ÓRÁTOL NYOLCIG NYITVA VAN.

Ez a szép jutalom.
Ily bizonyítványokat kapok naponta kigyógyított betegimtől:
Tekintetes Uram!
Igen kérem, hogy a mai napon, a melyen egy havi gyógykezelése után becses kezelése alól felmentett, őszinte, hálás köszönetemet jelentsem ki Önnek jó indulatú, önzetlen és ami fő, eredményteljes kezeléséért.
Én amióta csak emlékszem, — ma 31 éves vagyok — állandóan köhögtem, édes apám 54 éves, november 19 éves korában **Tüdővészben** haltak el. Engem a katonaságtól 10 évvel ezelőtt szinte tudóbaj miatt bocsájtottak el, de a baj csak időnként mutatkozván, nem sokat adtam reá míg vagy 8 héttel ezelőtt, a bal tüdőm annyira meglétt támadva, hogy éjszakákat ébren töltöttem, s nap közben nem mult el 5 perc, hogy oly roham nem fogott volna elő, hogy a könnyek csorogtak szememből.
Ekkor határoztam el, hogy szakítva a különféle orvosokkal, Önhöz fordulok, s ma újra született ember vagyok. A köhögés megszűnt, a szájbaj eltűnt, s megszűnt az a nyomasztó, levert érzés, mely meggyőződöttem velem a földi életet. Étvágyam vissza jött, sulyban állandóan gyarapodom, s hosszú betegeskedésem, mesterére akadt Önben.
Fogadják kérem úgy magam, mint nóm és két kis gyermekem köszönetét, a kisebbik úgy is szintén Önnek köszönheti rózsás piros arcoskáját. Az Isten áldja meg Önt, hogy hatalmas tudományával még nagyon soká lehessen a betegek pártfogója.
A fentieket kész vagyok bárkinék, bármikor, akár szóval, akár levélben is bizonyítani és ismételni. Hivatalos helyiségem: cof N. Y. Blue Print Co., 58-60 Reade Str. New York. Lakásom: 398 Jefferson Ave., Glendale, Long Island N. Y. s e két hely bármelyikén rendelkezésére állok honfitársaimnak.
Őszinte tisztelettel: 1908. Okt. 11.
Horváth Zsigmond
Ily gyönyörű bizonyítványt és ajánlást felkeltheti mindenki bizalmát aki jó tanács és kezelést óhaj, bármily bajban szenvedjen is forduljon teljes bizalommal hozzám: Dr. R. Mielke
with The **Collins N. Y. Medical Institute Inc.**
140 West 34th Street, NEW YORK.

SEBŐ LAJOS POSTAM ESTER
CHROME, N. J. ÉS VÖLKE
Egyedül magyar hajójegye. Hajó és vasúti jegyek törvényes egyenke.
Pénzügyi ügyek és lakossági ügyek. Az Egyesült Államokban engedélyezett Magyar Országban működik, ha 100.000 forint van kifizetve. Minden reámi bizt. törvényes hajójegyet a legbiztosabb módon kifizet. Tanácsot és utasításokat ingyen adok. Cím:
LOUIS SEBŐ, CHROME, N. J.

PRÁGER JÓZSEF
MAGYAR ÜGYVÉD, JOGTANÁCSOS ÉS KÜZJEGYZŐ.
Főiroda: 230 BROADWAY, NEW YORK. Fiókiroda: 238 E. 14-1K UTCZA, 11-K emelet, ahol naponta est. hat órától kezdve találhatók.
ELVALLAL BARMILY PERES ÜGYÉT MELTANVOS ÁRAK MELLETT.

LIVIO FŐHADNAGY.

Írta: Pekár Gyula. Regény két kötetben.

[ötödik folytatás.]

Szentinczey összerázkódott, mikor Schoenhoffné a leányát megpillantotta.

Barátom, bár Szentinczey Aladár, — mondá Livio negédes, magas hangon... Pillanat mulva aztán a fülebe sugta: te, Dari, ha megtetszik a leány, csak vedd el, nagyon derék, kedves leány...

Livio aljában véve igen jó ember volt s becsületbeli dolognak tekintette, hogy ahol csak móljában állt, mindenkinél szivesseget tegyen.

Szentinczey kipirulva beszélgetett Schoenhoffékkal. A leány szerelme feletti biztonszágot érezte, udvariasan, kellemesen felelt a szelid, szőke huszárnak, olykor még szemébe is mosolygott. Éppen akorra, ha nem nagyobb volt, mint Aladár. — Ezért a leányért, — gondola Szentinczey — nem egyszer, de még százszor is megverekedném... Az anyja, no, az szörnyen hü, ellen-szerves egy teremés...

Andrée, kinek ismét a a szédítő keringő jutott eszébe, egyszerre zavarba jött s nem tudta örömeiben, hogy mit beszél.

A négyesben a mama és leánya vis-à-vis voltak. Andrée ragyogó szeméi izzóan tapadtak Rodakovszkyra, ki olykor gyorsan átpillantott a leányra, de aztán halkan tovább beszélt valamit Schoenhoffénak. A szép Melanie mosolyogva bámult maga elé, épp a leányára, de nem látta. Andrée, mint egy szerelmesen kinyúló rózsabimbó, valóban gyönyörű volt. Szoborházyné, ki a colonne végén táncolt a főispánnal, feltette hosszonyelű négyseglest és üveglorgonját s nagy mormogást: — Charmante, delicieuse...

Szentinczey folyton beszélt, mindenféléről...

— S tudja-e, hogy én már láttam nagysádot? — mondá, jelentősen nézve rá szelid kék szeméivel.

Azt a világrt se árulta volna el, hogy megverekedett érte, de ábrándosága majdnem elragadta. — A leány Rodakovszkyt nézte, ki egyre mélyebben hajolt le a Schoenhoffné füléhez. Mintha egy hűvös szellő suhant volna el mellette — mit akar? — gondola, — próbára akar tenni? — De Livio időközönként mindig rátekingett; Andrée megfigyelte, körülbelül már előre tudta, mikor fog ránézni... És megnyugodott.

Szentinczey még egyre kérdőleg nézett rá. A leány végre felpillantott s hosszasan, szórakozottan tekintett becsületes kék szeméibe.

— Hogy látott valahol?... — mondá. — Bizonyára tavaly, Bécsben... Nem?

— Nem, — mondá rejtélyesen Szentinczey, — nagysád nagy veszedelemben forgott...

— Tudom, sietett a társalgást befejezni Andrée, mert észrevette, hogy anyja egy tour-demain-nél legyezje mögött valamit sugott az elkomolyodó Livio fülébe.

— Tudom már, — igaz van, egyszer a Praterben, épp a Praterfahrt-nál fordult a kocsi. Bizonyosan akkor... — felkaczagott.

— Felfordult a kocsijuk... — mormogá esendesen Szentinczey. És nem lett semmi baja?

Simple chaine volt éppen s Andrée tova fordult tőle. A nő arcokk ütem-szerűleg váltakoztak, gépiesen nyújtotta előre kezét... Egyszerre Schoenhoffné állott előtte. Fekete szeméi, szép gonosz arca, egész pompás alakja diadaltól ragyogott.

Merészen nézett szemébe Szentinczeynek s férfiasan rázta meg a kezét. Mit akarhat ez a kaczer asszony velem? tűnődék a huszár, nem elég neki Rodakovszky? Mily szép leány, — gondolta aztán, — kár, hogy ilyen anyja van... De e perczen szeme Andrée-ra esett, ki a szilajon kacagó Rodakovszkyval járt az utolsó tour-de-main-t, mielőtt párjához visszatért volna.

Amint a főhadnagy átölelte derekát, amint az a nyugodt, okos leány hozzásimult és ránézett, abból még egy Szentinczeynél romantikusabb ember is sokat láthatott volna. Egyszerre tisztán állt előtte minden. Hidegen nézett a tova repülő Rodakovszky után... Mint valami rabló után, ki betört nála

s elrabolva kincsét, tovább állott. Livio épp hangosan nevetett: visszaálltak helyükre Schoenhoffnéval.

— „Colonne” — ordítá rekedten a leolvadt hajzatu Gáldy Tomi.

„Nagysád”, — susogá lázasan szegény Szentinczey. Andrée esendesen vette le rajongó tekintetét Livioról s fordítá Dari felé. Mosolygott.

— Nagysád, — maga szerelmes...

— Igen, — mondá Andrée egyszerűen s tovább mosolygott. Mélyen a szemébe nézett táncosának. A szegény fiu szeméi olyan őszinte kékék voltak. — És maga Szentinczey, — folytatá halkan, — maga ugy-e, jóbarátom?

— Az vagyok, — mondá Szentinczey keserűen — ha már más nem lehetek. — Mindig az marad?

— Mindig az maradok...

Oly szép kotillon-figurák következtek, hogy mindenki a Gáldy Tomi zsenialitásán bámult. Egyebek közt két hölgyet keresett, Schoenhoffné és Andrée. Aztán bekötötte a szemét Rodakovszky-nak s a mama s a leány elé vezette, válaszszon... A huszártiszteket tapsoltak. Lát a gazember — morgá Bonbon a Linka fülébe. Livio összefonta karjait s töprengni látszik. „Lát!” — sipitá a szőke kadet-princez, ki Pándy Olgaival táncolt. Balról Andrée állt, jobbról Schoenhoffné; Rodakovszky egyszerre esendesen jobbfelé fordult s kinyújtott kereső kezével megragadta a szép Melanie karját, átkarolta derekát s egy viharos keringő-tourra vitte. Szegény leány! — gondola magában, mikor visszapillantva látta, hogy Andrée elhagyatottan, szomorúan áll egyedül a terem közepén. Szentinczey hirtelen előlépett s egy tourra kérte az elgondolkozott leányt.

— Nos, nem felel? — susogá lihegve Rodakovszky.

— Mjt mondjak, — fuldoklott Schoenhoffné, — hogy engem választott most? Hisz az csak véletlen... különben is maga egy tapintatlan... ember, miért nem választotta a leányomat?

— Angyal... — susogá Rodakovszky, alig hallhatóan, — mert magát akarom — érti? magát akarom s amit akarok, az teljesedni szokott...

Merően néztek egymásra, oly szenvedélyesen, hogy szinte gyűlölettel, mint két ellenség. És csak forogtak tovább. Végre is Schoenhoffné sütötte le a szemét.

— Nos, szép asszony? — sugá hetykén.

Schoenhoffné lopva pillantott fel rá, de rögtön ismét lesütötte a szemét. A huszár örülten szorította magához.

— Ah... — susogá a szép Melanie. Elég — elég a táncból, elszédülök.

Livio szokott bravuros toppantásával állott meg.

— Köszönöm, méltóságos asszonyom! — kiáltá hangosan.

Rodakovszky bement a kártyaszobába és többet ki se jött a táncterembe. Szórakozottan döngött egyik asztaltól a másikhoz. Házassági tervére már nem is gondolt, csak uzsorásaira, s ez elkészerítette. Végre daczosan ült le ahhoz az asztalhoz, melynél a szurkoló bakaezredes és az a kopasz vörös ur kártyáztak. És csodálatos szerencsével játszott: igen nagy összeget nyert. S mentől többet nyert, annál tisztábban látta maga előtt a dolgot, hogy mégis bolond lett volna, ha eladja magát, mégis csak okos ember volt ő, — hádd jöjjenek az uzsorások, a föld alá fognak süllyedni szégyenletükben, ha meglátják, hogy lefözi őket és — fizet... és csak kártyáztok és nyert tovább.

A bálterem nehéz levegőjében a lányok már elálmosodtak, ellenben a fiatal emberek, vidéki szokás szerint, a cigány mellé ültek, ittak, kurjongattak s végül a diésőség koronájáig, egyenkint áztak el, igaz hősként. Schoenhoffné, ki egy év udvarló híján a kis kadet-princezel próbált kurizáltatni magának, csakhamar szánját kérte, mert látta, hogy ez a tacsó minden számításán felül ostoba s csak a sarkantyú-pengetéshez s a röhögéshez ért.

— Nem, — gondola, — csakugyan borzasztó ostoba, még egy hercegnek is buta...

Andrée fáradtan dült anyja mellé a szánba. Az ablakokon zuzmaravirágok nyiltak ki, melyek tropikus formájú, pálmászerű leveleikkel mesésen csillogtak. A zordon szép téli világ zsibbasztó gyorsasággal iramlott tova mellettük. A leány, kiben a bál különös eseményei még mindig szédítő rohanással örvénylettek, a fáradtságtól

valami mámoros, éber álomba merült. Mennyi minden történt vele ezen estén! Andrée, ki okos leány léte, szeretett tisztán látni, most az egyszer sehogysan tudta az eseményeket mérlegelni. Mi is történt hát voltaképp vele? Mi a jelenlegi végpontja zavaros érzelmeinek: a boldogsága-e, vagy a boldogtalanság? S újra egyenkint részletezte, mérlegelte a történeteket... Mint egy kétségbeesett pénztáros, aki hibát sejt számításaiban, futotta át újból meg újból érzelmei homályos tételeit, hogy tisztázza maga előtt lelke képét... Mind hiába, gondolatának csak egy refrainje volt: szerette Rodakovszkyt, örülten szerette, de nem mátol, hanem öröktől fogva.

Behunyta a szemét s még mélyebben dült a szán párnái közé. Eszébe jutott, mily boldogtalan volt, mikor Rodakovszkyt anyjával látta táncolni s aztán hirtelen, mint egy futó árny suhant át elméjén egy gondolat. Elpirult a gondolatra, — szégyenkezett, — nem, lelkében bocsánatot kért anyjától... Egyszerre oly boldognak érezte magát: látta Rodakovszkyt, mint jön felé, érezte, hogy öleli át derekát s viszi a táncba. Ez túl sok volt neki a boldogságból, a valóság felbomladt tudatával aludt el s álmodta boldogságát tovább. A Rodakovszky karján lebegett egy szédületes tourban, de a tánczeterem mintha kiszélesedett volna, mintha az élet virágos mezeje lett volna belébe, melyen ő édes boldogsággal szálltak át. És Rodakovszky nem nézett másra, csak rá... nem volt senki körülöttük, mint ha egyedül ők lettek volna boldogok e világban. Lényeik egymásba olvadtak... egyszerre azonban, mintha elbottlottak volna — Andrée úgy érezte, hogy feneketlen mélységbe zuhannak...

Felébredt. A szán oldalát dülve hevert egy árokban; tengelye eltört s a kocsi épp káromkodva igyekezett az egyik lovat talpraállítani. Ugy látta, Schoenhoffné is elaludt volna, mert álmos szórakozottsággal nézett szájja felé. Aztán mint erőlyes természetű asszony, egyszerre átlátta a helyzetet s dühbe jött.

— Elcsapom ezt a Jánost, — már csakugyan egészen vak... Andrée — hamar szállj ki. Ha mi ketten bentmaradunk, sohase kerül ki a szán az árokból. — Kinyitotta az ajtót. — Milyen mély a hó itt...

És Schoenhoffné most már csakugyan dühbe jött. A tengely el volt törve s az a másik ló, a nyerges, sehogysan akart felkelni. Összeszidta a kocsi kegyetlenül, mintha csak egy huszárkapitánytól tanulta volna.

— Most jöjjen ide, János, s emeljen át minket az utra. — A szegény, boldogtalan János, ki különben holtreszeg volt, odátüpegett s vörös arczát odadugta a szánajtóhoz. Először Andrée emelte át az utra, aztán Melanieért ment.

De aztán egyre furcsább lett a helyzet. A kocsi eredménytelenül nógatta felkelésre a nyergest s végre is kétségbeesett arcczal jött jelteni, hogy hiába minden erőlködés. — Beszaladok a csabi pusztára, két fertály óra mulva itt vagyok az ispán kocsijával, — mondá teljesen kijózanodva.

A nők egyedül maradtak a fagyos uton, a metsző hidegben. A szánban nem mertek visszaülni, mert féltek, hogy minden perczen felfordul, Schoenhoffné szót se szőtt, csak összeszorította ajkait. Nagyon fázott, mert bundáját minden ellenkezése daczára a didergő Andrée nyakába tette s ő maga könnyű bál belépőjében állott ott. Szerencse, hogy a kocsi lábaik alá pokróczott terített. Schoenhoffné minden perczen igazított valamit Andrée-nem fázol, szegény Andrjusa? Nagyon szerette a leányát s miután minden tekintetben erősebbnek érezte magát nála, természetesen találta,

hogy ő védje meg leányát s ne leánya gondoskodjék róla. Gyönyörű, világos téli éjszaka volt, az égbolton ragyogtak a csillagok, körülöttük minden néma, — a két nő egyedül állott a nagy hósvatag közepén. Andrée, ki elfáradt, egészen elzibbadt a sok didergésben, végre ismét behunyta a szemét: Rodakovszkyra gondolt.

Egyszerre hátuk mögött csilingelés, egyre erősödő csilingelés hallatszott. És mielőtt még egyet gondolhattak volna, két szán siklott el mellettük, majd elgázolta őket. Haha! kiáltá egy hang szilajon. Rodakovszky volt, meg Radern Gida: hazafelé menet versenyeztek. Kicsiny, hattyuformájú szánban ült mindkettő, amelyben legfeljebb csak két ember fér el. — nagy hurrah val állították meg szánjaikat s kiugráva, a hölgyekhez futottak.

[Folytatása következik.]

RIZSÁK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB és LEGPONTOSABB pénzküldök és hajógyárutók egyikének. Fiókíróadók: Wharntonban, Alphon. Franklin Furnace és South Bethlehem. Füzlet: 127 SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzéket.

Dr. Wm. Julian FOGORVOS 106 S. BROAD STREET, TRENTON, N. J. Taidható 4. e 3-51 este 8 óráig. Forduljon bizalommal dr. Julianhoz. Gondos fogműveléskért jóvalnál vállal. Interphone Phone 1424.

A NAP A NAP nemcsak a legújabb nap, de a legelőször is. A NAP minden napot hozza, 5 percen belül. A NAP minden napot hozza, 5 percen belül. A NAP minden napot hozza, 5 percen belül.

James J. Bowden BUTOR, SZÖNYEG ÉS HAZTARTÁSI CZIKKEK NAGY ÁRUHAZA. 547 BROAD ST., TRENTON, N. J. Bell Phone 299 D. Szolid árak ugy készpénz, mint részletfizetésre. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás. Ha e lapot magával hozza, 5 percen belül engedményben részesül.

THE 'STATE BANK' AZ ÁLLAM BANKJA 378 Grand Street, New York City. Előnk Edward G. L., előnk Kohn Ar nek, előnk L. Water, előnk Viorbis A. L., előnk Kneisel János. Tőke, felölög, nyeresemény. 1910. máj. 1. napján 1,000,000. 1911. máj. 1. napján 1,500,000. Pénzküldeményeket elfogadnak a világ minden részében. MAJORSÁGOK minden vonatra kaphatók.

RIZSÁK JÁNOS passzei pénzküldő budapesti irodája VII., KIRÁLY-UTCA 103 szám alatt van. Irodavezető: RIZSÁK MIHALY.

THE YOUGH NATIONAL BANK of CONNELLSVILLE, Pa. Ha a nemzeti bank minden betét után 4 cent adókat fizet. A csekklellettel és kinyitással magyarság ügyeimből ajánljuk.

RIZSÁK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ MAGYAR FÉNYKÉPÉZŐ ÉS VÁLTOINTÉZŐ 137-3-R UTCA, PASSAIC, N. J. PENNY a lapoztatás és a legújabb technikaival készült fényképek. Az utolsó fejleszteséssel megújított gépek. MINDEGYIKÉNKÉNT a legújabb technikaival készült fényképek. Az utolsó fejleszteséssel megújított gépek. RIZSÁK JÁNOS KÖZJEGYZŐ minden vonatra kaphatók. AZ UTASOKAT, BESZÉLVÉN ENKISEREN a h. utasokat, BESZÉLVÉN ENKISEREN a h. utasokat, BESZÉLVÉN ENKISEREN a h. utasokat. FIOKÍRÓK: ALPHA, N. J. WHARTON, N. J. FRANKLIN FURNACE, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK.

E rovat alatt oly bankcsoportot nevezünk meg, amelyekhez hűdtársaink kétrán fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek céljából.

NEW YORK ÁLLAM. KNAUTH, NACHOD és KOHNE, 15 William street, New York. KISS EMIL, 104 Second Ave., New York. Tíz év óta feanzál.

NEMETH JÁNOS, 457 Washington street, New York. DEUTSCH TESTVÉREK, 319 Houston street, New York.

Pénzküldés, hajógyárutó és hajógyárutó hivatal. ROSETT MORITZ, 197 Stanton Street, New York. Alapították 1878-ben. Pénzküldések és hajógyárutók. Fiókíróadók: 145 Montgomery street, Jersey City, N. J., 447 State street, Perth Amboy, N. J., 22 N. Main street, Wilkesbarre, Pa., 28 Federal street, Youngstown, O.

SCHWABACH MAGYAR BANKHAZA, 1631-1 Avenue, a 74-ik utca közelében. Pénzküldéseket gyorsan és biztosan csinál. Hajógyárutókat minden vonalra árusít. Hajógyárutó okiratokat kiállít és hitelesít. Bankárok, hajógyárutó és vasúti, ügyvéd és hajógyárutó iroda. Kőcsönkönyvtár.

PENNSYLVANIA ÁLLAM. B. HENDLER, successor to A. HENDLER SON & Co., Casasara. Pénzküldemények Magyarországra és Európa bármely részébe olcsón, gyorsan és biztonságosan. Hajógyárutó az összes vonalakra az órákba sehol olcsóbban nem kaphatók.

FIRST NATIONAL BANK, Előnk Nemzeti Bank, Minersville. Alapítók \$500,000.00, tartalékalap és más nem osztott nyeresemény \$75,000.00. Előnk Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.

RÓTH JÓZSEF és FIAI, a Monongahela-völgynek legrégibb bankháza, saját épületben, 800-ik Ave. és Locust st. sarkán, McKeesport. Pénzküldés az órákba gyorsan, pontosan és legolcsóbb árfolyam mellett. Hajógyárutó az összes vonalakra a legolcsóbb árkak mellett. Hajógyárutó okiratokat szakértővel kiállítanak és a konzulátusi hitelesítést beszerzik. Caim: Jos. Roth and Sons.

HUNGARIAN AMERICAN SAVINGS & TRUST CO. Duquesne Magyar Amerikai Takarékpénztár és Hitelesítési Társaság. Alapítók és felölög 175,000.00 dollár. Pennsylvania állam legelőször bankházának egyike s az egyedüli magyar állami ellenőrzésű magyar bank Amerikában. Igazgatók és részvényesek magyarok. Fizet két százalékos kamattal, 4 százalékos betét-stámára. Pénzküldés, hajógyárutó és hajógyárutó iroda.

KLEIN JAKAB, magyar bank-és váltóintézet, 1340 Penn Avenue, Pittsburg. Megbízható pénzküldés és hajógyárutó. Kiállít hajógyárutó okiratokat és elvállalja hamis ügyek ellenőrzését.

KAIL G. ARPAD, Uniontown, Pa. Amerikai és hazai ügyek ellátása. Hajógyárutó hitelesítés. Pontos pénzküldés. FIRST NATIONAL BANK, Előnk Nemzeti Bank, Leechburg. Összes tőke \$450,000.00. Bankbetétek olcsóan. Pénzküldés és hajógyárutó.

SCRANTON SAVINGS BANK, Scranton, 128-122 Wyoming Ave. Tőke 100,000 dollár. Felölög 500,000 dollár. Ássakkelet-Pennsylvania legelőször bankházak pénztára.

OHIO ÁLLAM. PAPP MIKLÓS, 3923 Lorain Ave., Cleveland, O. Állami engedélyes hajógyárutó, pénzküldés és hajógyárutó iroda. PERCEL LAJOS, 532-534 Pearl street, Cleveland.

MOSKOVITZ J. B., 1441 W. Dakota st., Dayton. Hajógyárutó iroda. A hajógyárutó okiratok ügyeire ügyre. Pénzküldés a világ minden részébe jóállás mellett, olcsón és gyorsan.

WISCONSIN ÁLLAM. MERCHANTS AND SAVINGS BANK, Kenosha. Wisconsin állam felölöge alatt H. B. Robinson előnk. Tőke \$25,000. Előnk hajógyárutó minden vonalra. Pénzeket elküld a világ bármely részébe. Takarékpénztárak elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM. RIZSÁK JÁNOS, 128 Second street, Passaic. Pénzküldés és hajógyárutó. Bármelyek okiratokat elkészít. JOSEPH MAJOR MYERS, Phillipsburg és Alpha. Pénzküldés, hajógyárutó és hajógyárutó hivatal.

WARADY LAJOS, 449 S. Broad St., Trenton. Pénzküldés és hajógyárutó. Házak, telek vétel és eladás.

Charles R. Kear és Harry F. Potter pénztárosok. ELSŐ NEMZETI BANK FIRST NATIONAL BANK MINERSVILLE, PA. Alapították 1864-ben. Schuylkill County legelőször nemzeti bankja. Alapítók \$50,000.00. Tartalékalap és más nem osztott nyeresemény \$75,000.00. Előnk hajógyárutókat s a pénzügyi csekk alapján vagy csekklellettel hitelesítéssel azonnal visszafizet. Pénzküldéseket a világ bármely részébe bank- vagy pénztárosok útján csinálják.

ITT A LESZÁMOLÁS.

Rémcs gyilkosság Budapesten.

„A Nap” november 14-iki számában olvassuk:

A józsefvárosi Óriás-utca egyik pin-czekorcsmájában vakmerő rablótámadást kísérelt meg négy faczér kereskedőseggel. Leteperték, kézzurásokkal tették ártalmatlanná Molnár József vendéglőt, hogy néhány koronájához hozzájussanak. A pénzt nem sokáig élvezhették. A rablók közül hármat már letartóztattak. A negyediknek is nyomában van a rendőrség.

A rablógyilkosság tervét Závoczy Ferencz topolyai születésű, huszonegy-éves csapós ezrelte ki, aki jól ismerte a viszonyokat az Óriás-utca 33. száma alatt levő koreszmában. Ez a helyiség pinceszobát is csak két léttel elzárta a vásárlókat meg Molnár József vendéglős egy Németh József nevű embertől. A koreszmát rendszerint már este tíz óra-kor bezárta s-a mellette levő földben szokott magányosan aludni. A rablók erre alapították a tervüket, melyet a józsefvárosi Salétrom-utczában, a munkaközvetítő előtt beszéltek meg.

Závoczy társai: Arvai Géza orsovai születésű tizenkilencéves, Bóde Imre szamosújvári születésű tizenkilencé- és és Rózi Imre [álnév: Balogh József] szegedi születésű huszonegy-éves, rovtomtultu kereskedőseggel. Megbeszélték, hogy este elmennek a koreszmába, borozgatnak és ha már senki rajtuk kívül ott nem lesz: a koreszmárost lefogják, megkötözik, a pénzt, ruháját elveszik, az ajtót reázarják s Fiuméba utaznak, onnan pedig tovább Amerikába.

Tegnap este csakugyan beállították a földalati koreszmába. Tíz óra körül a helyiség és Molnár József oda- szült nekik:

— Későre jár az idő. Nem mennek még? — A régi koreszmárost várjuk, — fe- lelt Závoczy — dolgunk van vele és azt ígérté, hogy idejön.

Nemsokára azonban felkelt, kiment az utcára s aztán fejbőlintással jelezte, hogy „kezdek”. A férfiak egyike odaszólt a koreszmárosnak:

— Fizesd! Itt a leszámolás ideje.

Molnár gyanútlanul ment az aszta- lukhoz.

Rózi Imre a háta mögé állott, majd hirtelen rávetette magát és legátia a karjait. Závoczy ezalatt lezárta az utcára nyíló ajtót, a harmadik pedig a lámpást ottlotta el.

— Add meg magad! — kiáltotta a negyedik, különben legyilkolunk.

Molnár először mukkanni sem tudott a meglepetésében, de amikor leteperték a földre, védekezni kezdett.

— Maradj eszedesen; beléd mártjuk a bieskát! — fenyegetőztek a merény- lők.

Abban a pillanatban már érezte a szurkálókat fején, arcán, jobbkarján. A vizsgálat eddigi adatai szerint Rózi Imre döfte beléje a kést.

— Odaadok mindent! — könyörgött a koreszmáros — csak ne bánjatok.

A rablók elszedték nagy, fekete pénztárcáját, melyben két darab husz- koronás és egy darab tízkoronás volt. A mellénye zsebéből kivettek tízenhat korona ezüstpénzt, majd egyföldeli ezüstpénzt s a balkezeéről szögletes, pi- roskövű aranygyűrűjét húzták le.

Sikerült aztán kirántania magát a rablók kezei közül. Molnár felrúgta az udvarra nyíló ajtót s folytonosan segítségért kiabált. A merénylők egy- ke még sietve magára kapta Molnár- nak fekete posztós, nyusztrépm-galléros télikabátját s valamennyien kimene- kültek az utcára.

A házbeliek, akiket a koreszmáros fel- lármázott, továbbá az utcai járőre- k és a rendőrök áldozdába vették a gonosz- tevéket. Závoczy Ferenczet, aki utol- sóának távozott el, még a koresma előtt fogták el. Arvai Gézát pedig a Töm- c- utca és Óriás-utca sarkán. Bóde Imre és Rózi Imre elmenekültek, az utó- bi azonban a déli órákban szintén kéz- rekerült. Egy dob-utcai kifőzésben ebédelt, amikor rajtaütöttek a detektí- vek. Menekülni próbált, de lefűltek. Rajta találták a vendéglős nyusztré- mes télikabátját s az elrabolt óra is nála volt. Róziát a detektívek behoz- ták a főkapitányságra, ahol kihallgatá- sa még folyik. Bódet szokatlanul nagy apparátussal keresi a rendőrség.

Bóde Imre középtermű, nyulánk, hosszukás arcu, gesztenyebarna haj, világoskék szemű, pelyhedző bajszu ember. Sötétbarna, rövid kabátot, bar- na nadrágot és sapkát viselt. A kores- máris sebeit a mentők kötözték be és most a lakásán ápolják.

VEREKEDÉS ÉS PÁRBAJ.

A komáromi pártelnök botránnya.

November 17-iki kelettel írják hazul- ról:

A kis Komárom városát valóság- gal fellázította egy vérs affér, amely teg- nap hajnalban játszódott le Komárom- legelső kávéházában. Ké ur pezsgőzés közben összeszólkoszkodott, aztán öre- mentek, vér folyt és a kávéházban tá- madt vita a vivóteremben mérő ut- csapásait. Eddig közönséges az eset és mindennapos. De érdekes a főszereplő, mert ő nem más, mint Szabó Kálmán hajdani szolgabíró, a moesa emberkin- zás első bajnoka. Szabó az igazságszol- gáltatás hanyattatásai után mindjárt visszatért a közéletbe, ügyvéd lett Ko- máromban, majd ugyanott bizottsági tag, a függetlenségi párt elnöke és a kormánypárti lap főszerkesztője. Ilyen teljes és tökéletes reaktíválás után történt meg vele, hogy társaságban pezsgőzött tegnap hajnalban és kiadta a parancsot Dóme Bélának, a híres ko- máromi cigányoknak:

— Huzzad, Béla, a Radetzky-marsot! Béla rákezdett, húzta olyan tüzösen, hogy majd elégett a hurja, de a szom- széd asztaltól átszólt Zechmeister Sándor takarékpénztári tisztviselő:

— Éljen a függetlenségi párt, amely- nek a Radetzky-mars a nótája!

Szabó Kálmán szívére vette a provo- kálást, odament Zechmeisterhez, nyá- kon ragadta, majd mikor ez megfor- dult, boxerjével olyat ütött a homloká- ra, hogy előtötte a vér. Zechmeister megvizsgálta dr. Weisz rendőrorvos és a sebt nagyon súlyosnak találta. A megsebesült tisztviselő ennek ellené- re lovagias ténre lépett. Provokálta Szabó Kálmánt és egyúttal — tartalé- kos tisztté léte — jelentést tett az ez- redparancsnokságnál. Itt dől el, hogy verednie kelle Szabó Kálmánnal, a kinek nem akarják elfelejteni, hogy Moesa világhíre az ő szilaj nevéhez fű- ződik.

SZIVEN LÖTTE MAGÁT.

A szép ügyvédnél öngyilkossága.

Feltűnő öngyilkosság szenzációja verte fel Kalocsának, a jámbor és esen- des kis érseki városnak a némaságát. Valkányi Lajos dr. kalocsai ügyvéd fia- tal felesége szívenlőtte magát és meg- halt. Az öngyilkosság híre hamarosan elterjedt az egész városban és minden- felé óriási feltűnést keltett, mert a fia- tal ügyvéd, akinek a felesége öngyilkos lett, igen népszerű és általánosan is- mert ember volt Kalocsán és mert se- hol sem tudták megmagyarázni a feltű- nő öngyilkosság okát.

Az öngyilkosság este történt. Valká- nyiné nyugodtan megacsorázott, sőt vacsora után még elbeszélgetett az urá- val. Később hirtelen nagyon izgatott- nak látszott, de nem mondta meg iz- gatottságának okát. Aztán hirtelen beszaladt a házszobába, magára zárta az ajtót, kinyitotta a nagy szekrényé- nek ajtaját, kivette belőle a revolvert, és mielőtt bárki is utána nyithatta vol- na az ajtót, a szívéhez emelte a revol- vert, elszította és a golyó talált. A dur- ranásra a házbeliek betörték a házszo- ba ajtaját, berontottak az öngyilkos- hoz. A szép ügyvédnél már halott volt.

Kalocsán nagy feltűnést keltett az öngyilkosság. Az egész városban egyb- ről sem beszélnek, mint az öngyilkos- ságról: dr. Valkányi ezeltől Wahlfisch Lajos, az öngyilkos férje, jó család- ból való. Az apja gazdag vállalkozó volt Budapesten. Később az egész család kivándorolt Brazíliába. Ott az öreg Wahlfisch meghalt. Valkányi Lajos pedig nem bírta a klímát és mert több- ször betege is lett a nehéz éghajlatnak, hazajött Magyarországra. Itt tovább folytatta ügyvédi tanulmányait és mint ügyvédjelölt Vázsonyi Vilmos író- rájában volt alkalmazva. Mint ügy- véd, 1902-ben Kalocsán telepedett le. Öngyilkossá lett fiatal felesége néhány esztendőig házvezetőnője volt Valkányi- nak. Az öngyilkosság oka — a város- ban elterjedt hírek szerint — legben- sőbb családi egyenletlenség volt. A szép ügyvédnél boldogtalanul élt és egy bol- dogtalan élet után tett pontot a tragi- kus öngyilkossággal.

HA SZERETI A FINOM WHISKEYT, írjon nekünk rögtön, hogy kaphasson INGYEN EGY KVART legkiválóbb minőségű whiskeyt SECURITY CO., 183 S. WATER ST., CHICAGO, III. Név: Cím:

Minden kis hirdetés TIZ szög — 25 cent. — Minden további szó 2 cent. Kishirdetésekre előre fizetendők.

KIS HIRDETÉSEK

KISHIRDETÉSEKET elfogad a „Bevándorló” minden úgynöke és a kiadóhivatal: 327 East 13 street, New York.

EGYHÁZI ÉRTESETÉS. A new yorki 14-ik utca és 2-ik Avenue sarkán levő ref. egyház lelkesze HARSANYI LASZLÓ. Isteni szolgálat minden vasárnap d. e. 11 órakor. Lelkész: 210—2-ik Avenue.

MAGYAR EV. REFORMATUS P. EGYHAZ New Brunswick, N. J. Templom: Easton Avenue és Hamilton Street sarkán. Isteni szolgálatok sorrendje: Vasárnap délelőtti 10 órakor és este 7 1/2 órakor. Lelkész: Tiszt. HAMBORSZKY N. B. PÁL, magyar ev. ref. p. lelkész. 15 Prospect Street. Telephone: 418—J.

Magyar fogorvos Fogházak Házalona névelők. Biztos és jó lelkű. DR. FRANK KERN 233 EAST, 10 UTCA, NEW YORK. — Az első és második Ave. közt. — RENDEL: Reggel 10-10 est 8-ig. VASÁRNAPI: Reggel 10-10 délutáni 1-ig.

KERESEM Berta Ferencz testvérbátyámat, aki a zemplén- megyei Kis-Géresből már nyolc évvel ezelőtt kijött. Kérem a honfoglalásokat, akik a hollétéről tudnak, tudassák velem címét. Munkál- tel Berta József, Box 24, Webster, North Pa.

RIZSÁK JÁNOST ismeri az ameri- kai magyarság a LEGMEGBIZHA- TÓBB és LEGPONTOSABB pénzkül- dők és hajójegyrusítók egyikének. Fiókirodák: Whartonban, Alphan, Franklin Furnacen és South Bethlehe- men. Főüzlet: 127 SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzékét.

The Friedman Print 215 BOWERY — NEW YORK. Elvállalja alapszabályok s mindennemű nyomtatványok elkészítését. — Kiválóan felszerelt magyar nyomda. — Elv: Csinos kiállítás olcsó árak mellett.

TEJZÖLET ELADÓ. Trentonban, régi, jól bevezetett tejzölet, mely nincs elhanyagolva, betegség miatt el- adó. Az üzlet nagy vevőkörrel bír és szép jö- vedelmet nyújt szorgalmas embernek. Vételár 550 dollár. Tudakozódní személyesen, vagy le- vélben Tóth Béla urnál, 517 S. Broad St., Tren- ton, N. J., lehet. Ügynökök kizárva. —3

TIZ DOLLÁR jutalmat kap, aki Győry Ferencz, — akinek arezképet itt mutatjuk be, — hollétéről biztos felvilágosítást tud adni. Nevezett a Pennsylv- ania állambeli Kingstonban burdosztársától, Ungár Károlytól 25 dollár készpénzt, egy egyfedelű fekete acsólórát, egy 70 dollár értékű aranylánc- zót és egy sötét le- lőkabátot ellopott s a lopott holmival f. hó 14-én a lakásáról nyomtalanul eltűnt.

Győry Ferencz kö- rülbelül 24—28 éves, középtermű, bar- na, tömört fekete ba- juszu, kerek arcu, jól megtermett, mintegy 180 font súlyu, elég intelligens kinézésű fiatal ember. Eltűnésekor kemény fekete kalapot, sötét kabátot, szürke nadrágot viselt, talán rajta volt a lopott télika- bát is. Legvalószínűbb, hogy vagy a puhászén- vidékre, vagy New Jersey államba szökött. Ér- tesítések e czímre küldendők: Ungár Károly, General Delivery, Kingston, Pa., vagy pedig Rev. Garay Gerő, Box 392 Jessup, Pa.

NAGY AZ ÖRÖM Amerika minden magyaralka helyén, mivel megjelent az ANGOL-MAGYAR TANÍTÓ ÉS ISKOLÁJA czímű könyv. Ez az egyedüli Ameriká- ban megírt és kiadott, tökéletes és he- lyes kijelöléssel ellátott, szabaddalmazott rendszerű nyelvtan. E könyvből ötven leczkéből magánúton — tanító nélkül — megtanulhat angolul beszélni és olvasni és felvilágosítást nyerhet az amerikai életben hasznos tudnivalókról is. Az ák- tálisan ismert szerző tizennégyvvi si- keres tanítói működése legjobb biztosíték e hirdetés valódisága iránt. A mű ára postadíjjal együtt KÉT DOLLAR TIZ CENT, mely összeg a szerző ezen czímére küldendő: ISIDOR BRAUN 2554 EAST 43 ST., CLEVELAND, O.

HAZAI PERES ÜGYEKET, valamint fordításokat, okiratok megszerzését és megszerzését, hitelesítéseket és katoná- ügyeket gyorsan és pontosan elvégez Makray Aladár, 327 E. 13 street, New York City.

INTELLIGENS magyar hölgy [34] elvállal jó angol családnál, vagy magá- nyos urnál háztartásnöki állást; a főzést is elvégezné és takarításnál is segítke- zne. Ungar, 335 E. 65 st., 4 emelet, 15.

325,000.00 ÁLLAMI BÉTHOSZTÁS. Joseph Major Myers pénzügyi tanácsadó. Főirodák: PHILADELPHIA, N. J., FIELDER ALFA, N. J. Az összes hátrévalnak törvényes hátréval. Pénzügyi és kassza: a legbiztonságos és legbiztonságosabb módokon. Készlet: a legbiztonságosabb és legbiztonságosabb módokon. Készlet: a legbiztonságosabb és legbiztonságosabb módokon.

FORDÍTÁS. Ugy törvényes iratok, mint bizonyítvá- nyok és magánlevelek magyarról angolra, vagy németről angolra, avagy mindkét nyelvből magyarrá való fordítását végett for- dultjon levélleg. TÜRK JÓZSEF 408 Caxton Building, Cleveland, O.

KUN'S FOREIGN EXCHANGE CO. Braddock, Pa. 1210 Braddock, Ave.

„A SEHONNAI KISASSZONY” Amerikai regény — Angolból fordítva. Ez a legérdekesebb regény, amely magyar nyelven mostanában megjelent. Ismertető az amerikai életet; a versenypályáról elve- ztet a dividéri farmokra, majd a mexikói ösztöndíjtelepre, élethi és izgalmas jelenetek- ben mutatja be a fehéreknek az indiánokkal való küzdelmeit, s aztán lebilincseli, érde- kes mese keretében a new yorki felső négy- százak mostanában megjelent. Ismertető az amerikai életet, szokásaival is- merkedünk meg. A regény telve van esze- lekményvel, izgalmas fordulatokkal, s az olvasó érdeklődését mindvégig annyira le- kötte tartja, hogy alig bírja kezéből letenni, míg azt végig sem olvasta. A regény 2 kötetre terjed. A KÉT KÖTET ÁRA BÉRMENTES, AJANLOTT MEGKÜLDÉSSEL 80 CENT. Megrendelések a pénzzel együtt a követ- kező czímre küldendők: EMERY LIGHTY 128 EAST 10th ST., NEW YORK CITY.

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG ALAKULT 1906. FEBRUAR 27-ÉN, CLEVELAND, OHIO. A Szövetség célja: Az Amerikában élő magyarok testületi összetartása, anyagi és erkölcsi érdekeinek védelme. Összeállítás alakulhatnak Amerika minden magyaralka helyén. Aki a Szövetség tagjává akar lenni, írjon alapszabályokért a titkári hivatalhoz: 515 SUPERIOR BUILDING, CLEVELAND, O.

Old Vienna Restaurant Co. 115 LENOX AVENUE, NEW YORK. URBACH S. elnök, RUDNER S. manager. Előszöngy magyar konyha. — Kiváló italok. — Csigányzene.

SOK ARANY- ÉS EZÜSTÉREMMELEL KITÜNTETVE. KÜLÖNLEGESSEGEK: 48-as Likör hasznos ital, Gyógyocogac, Barackocogac, Ba- rackocogac, Barackocogac, Port-Artur Keserő Gomororóitó Likör, Alföldi Tearum, Alföldi Felétkeresztés Sósborocogac. A „RADIAL ELIXIR”-T kizárólag az „ELSŐ ALFÖLDI COGNACGYAR RESZVÉNYTÁRSASAG” KECSKEMÉTEN gyártja. Használati utasítás az eddig páratlanul álló és a maga nemében korszerűkötő kecskeméti „RADIAL ELIXIR” gomororóitó likörhöz, mivel csakis a legjobb győgy- füvek párlatából, meleg uton készült. Miután a legtöbb betegség a gomor nem rendes emésztése által keletkezik, igen fontos a gomor rendes állapotban való tartása, vagyis az emésztéshez szükséges gomor- sarkaknak kell mennyiségben való fejlődését kell előmozdítani; ezt teszi a „RADIAL ELIXIR” és ezáltal megóvja azt, ki naponta reggel és este 1—1 pohárral iszik, hogy soha, sem gomorocogacot, hascsikarát, székrekedést, gomoronyomást nem fog érezni. A „RADIAL ELIXIR” 1 év óta van forgalomban és máris a legkedveltebb keserűk egyiké, mert nemcsak közönyt, hanem mint étvágygerjesztő, emésztés-gerjesztő és gomor-erősítő győgyítő különlegesség paratmanul áll és ilyen összetételű füvekből más gyár nem állítható. A „RADIAL ELIXIR” üvegformája is egyike a legkiválóbbaknak és csakis akkor valódi, ha az üvegre magára ELSŐ ALFÖLDI COGNACGYAR RESZVÉNYTÁRSASAG KECSKEMÉTEN „RADIAL ELIXIR” van beütve és eredeti kupakkal, valamint követező nyakszalaggal lezárva: „RADIAL ELIXIR”, győgyfüvek és növények gőz- lejárása után készült. Egészségi szempontból különösen ajánlatos. Kérem szives próbáredelést és vagyok Hazafias tisztelettel VIDER EMIL, 44 AVENUE C, NEW YORK.

MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET betegseggyógyító osztálya. (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY) Pittsburg, Pa. — Alapított 1905-ben. Igazgatósági gyűléseit tartja minden hónap- ban saját helyiségében: 433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.

Elnök: Ohgyi János, t. elnök Király E. József, alelnök Honyei Béla, pénztárnok Barna György, b. s. osztály pénztárnoka Horváth János, titkár Pogány Béla, p. u. tit- kár Szabó Miklós, főgyógyász J. A. Metz és W. Clyde Grubbs, magyar ügyész és közs- jegyző Dobó István, orvos dr. Király L. B. la, ellenőrök Kovács Rudolf, Stugner János, igazgatók Pittsburgban Osztrouczky Mi- hály, Horváth János, Magyar András. Wil- lockban Pogány Ferencz, Connellsville és vidékén Kolleszár István. Travesky és vidékén Kránitz Kálmán. Flemingspark és Pittsokban Kurus Vendel. Bruceton és vi- dékén Kánya Gábor. McKeesRocksbán He- nyei Béla és Szabó Miklós. McKeespartban Kánya Gusztáv. Traugerben Lengyel János. Ambridgeben Szabó János. Irvinben Bokodi István. Dunkirben Simon József. New Brightonban Göröcs Kálmán és József. Kolozsák Duquesneban Gólya János, Coleanban (Castle Shannon) Báthory István. Leechburgban Sol- tész János. Rileben Mitró János. Preston, Burdinen és vidékén Géci Imre. Pricedalen Krajaák András. Coal Bluff-Shire Oskoon Herspold István. Whitesetten Zolbon Zsig- mond. Coal-Center és vidékén Katona Mezőhárt. Wickhavanben Szabados István. W. Leisenringben Elek András. Uniontown- ban Matuly Zoltán. Lyndonban Dobó László. Expediten Saunyoah Ferencz. Vintondalen Ocsányi Lajos. Blackburnon Sári Antal, Adelaiben Mihók György. Leisenringben Víz János. Star Junctionban Köles István.

THE STAR BOOK BINDING CO., Aisvárosi Utca 103 East 4 street NEW YORK. Elvállal minden e szakmába vég- művészi. — JUTANYOS ÁRAK. —

BANKINI I. M. MÜK. ÉS ÖNK. KÖR. — Alakult 1907. január hó 8-án. Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján. Elnök: Horváth János. Jegyző: Horváth La- jos. Pénztárnok: Bukurov Rószán. Pénzügyi titkár: Burik András. Rendező: Sztrányai Rószó.

18 éve fennálló banküzlet PEARL JOZSEF, bankháza FŐIRODÁJA: 340 East 3rd Street. FÜGGETLEN: 801 E. 3rd St., Oak cor. SOUTH BETHLEHEM, PA. Az összes hátrévalnak törvényes hátréval. Pénzügyi és kassza: a legbiztonságos és legbiztonságosabb módokon. Készlet: a legbiztonságosabb és legbiztonságosabb módokon.